



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fiume u. 6-7. Telefon: 150-000, 360-000
A szerkesztést és kiadását a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. május 10.

bb 1. jelmezekben próbálnak már a pelléas és mélisande szereplői
i s/gk/m/ha 1963. május 10.

a magyar állami operaház május 18-án tartja az évad utolsó bemutatóját. harmincnyolc évi szünet után ismét műsorra tűzik debussy: pelléas és mélisande című zenedrámáját. mikó andrás főrendező irányításával már hetek óta folynak a próbák. a héten már forrai gábor diszleteivel és márk tivadar jelmezeiben készülnek az előadásra.

a mű főbb szerepeit kettős szereposztásban éneklük. az első szereposztásban pelléast palcsó sándor, mélisande-ot sándor judit, a második szereposztásban pedig kozma lajos és házy erzsébet alakítja. az előadásokat felváltva ferencsik jános főzeneigazgató, illetve blum tamás vezényli. /mti/

...-

bb 2. szűrőmedence a balatonban - a nyáron már 750 holdat öntöznek a tó vizével

vid/j/m/ká 1963. május 10.

kora hajnaltól késő estig két műszakban dolgozik a balatoni vízügyi kirendeltség, a máv hidépítő pályafenntartási főnökség és a vízügyi építő vállalat 250 munkása a balatonvilágosi partnál. megkezdték a 2400 holdas öntözőtelep építését. a balaton vizéből négy nagy teljesítményű olasz szivattyúval másodpercenként 600 liter vizet juttatnak majd el a csövekbe. a balatoni vízügyi kirendeltség kőszórással kör alakú medencét alakít ki a tó medrében. a medencébe beszivárgó vizet kövek szűrik meg a homoktól és más szennyeződésektől, így akadályozzák meg a csövek eliszaposodását.

az öntözés legnagyobb területen a balatonaligai állami gazdaságot érinti. itt a tervek szerint 500 holdon fajscolát, 350 holdon gyümölcsöst és 330 holdon szőlőt öntöznek majd. az előzetes számítások szerint a rendszeres vízellátás 25-30 százalékkal növeli a gyümölcs hozamot, 8-10 százalékkal a szaporítóanyag erejét. /folyt.köv./

- 1 -

bb.69. fogadás csehszlovákia nemzeti ünnepe alkalmából

t/sr/a la 1963.május 9.

csehszlovákia felszabadulásának 18. évfordulója alkalmából frantisek písek, a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete csütörtökön este fogadást adott. a baráti, szívélyes légkörben lezajlott fogadáson résztvett gáspár sándor, kállai gyula, nemes dezső, rónai sándor, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottságának tagjai, az mszmp központi bizottságának, az elnöki tanácsnak, a forradalmi munkás-paraszt kormányának számos tagja, politikai és társadalmi életünk sok ismert személyisége. jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

..-

- 56 -

- v é g e -

bb 2. /szűrőmedence a ... 1. folyt./ m

az öntözőtelep építésének első szakaszát augusztus 20-án fejezik be. addig előreláthatólag 10 millió forintos beruházással 15 kilométer hosszúságú csövet raknak le, s 750 holdat már a nyárvégi szárazságok idején öntözhetnek. /mti/

bb 3. az idén is megnyílik a tihanyi lovasiskola

i sz/sze/m/vg

1963. május 10.

Junius 15-én ebben az évben is megnyílik a tihanyi lovasiskola, mégpedig megnövelt lóállománnyal. a szeptember 15-ig terjedő három hónapon át nyolc hátszló nyergében, illetve két arab szürke által vont fogaton járhatják be a környéket a szenvedélyes lovasok vagy turisták, a gyermekeket pedig két póni szállítja majd kívánságuk szerint a hátán vagy egy apró koszin. de hogy az iskola valóban iskola legyen, arra is mód lesz, hogy a képzett lovászok segítségével az „aszfalton nőtt”, vendégek is megismerjék a lovaglás művészetét. /mti/

bb 4. szép agancsu őzbakok kerülnek puszkavégre a kisalföldön

vid/j/m/ká

1963. május 10.

a közelmúltban megtartott vadszámlálás azt bizonyítja, hogy győr megye vadásztársaságainak 400.000 holdas vadászterületén a kemény tél nem tett jelentős kárt az őzállományban. csupán néhány gyengébb állat hullott el. jelenleg 100 őzbakkal és 150 őzsutával nagyobb a törzsállomány, mint egy évvel ezelőtt. a jó erőben áttelelt bakok a tavalyinál szebb agancsot raktak fel. május eiseje - az őzbakvadászat megkezdése - óta 16 bakot ejtettek el a külföldi vadászok, s ezek agancsai átlagosan 415 grammot nyomtak, de akadt közöttük 530 grammos kapitális trófea is. a vadászterületen jelenleg is szép számú külföldi vadász áll lesben.

a vadásztársaságoknak jó jövedelmet biztosít az őzbakvadászat: eddig átlagosan 300 forintot fizettek egy-egy őztrófeáért a külföldi vadászok. /mti/

- 2 -

bb 5. ndk-beli muzeológus is segíti az ókori egyiptomi kiállítás megrendezését

i Lv/gk/m/na

1963. május 10.

a berlini állami muzeum világhírű ókori egyiptomi gyűjteményének utolsó részlete is megérkezett budapestre. a mintegy 180 lelet, szobrok, sirtáblák, ékszerek, iparművészeti és használati tárgyak felölelik az ókori egyiptom csaknem négy évezredes kultúráját. a ritkaságszámba menő anyag kiállítását, rendezését ndk-beli muzeológus is segíti, aki május végén érkezik budapestre. /mti/

bb 6. mogyoró nagyságu a maros-menti ujbungonya - a hónap végén megkezdik a tömeges szállítást

vid/j/m/ká

1963. május 10.

csongrádban - ahol mintegy 2000 holdon termelnek ujbungonyát a maros és a tisza mentén - több termelőszövetkezetben most első ízben sikerült függetleníteni a termelést az időjárás szeszélyeitől. a magyarcsanádi uttörő termelőszövetkezetben 55 holdon rendelkeztek be a primőr öntözésére. a permetező öntözésnek kétszeresen is hasznát veszik: egyrészt a szárazság, az aszály pusztítását előzik meg, másrészt pedig a tavaszi fagyok ellen is védekeznek. az ujbungonya szépen fejlődik. próbaképpen megvizsgáltak több fészket, s ezekben már mogyoró nagyságu terméseket találtak. így minden remény megvan arra, hogy még e hónap végén megkezdhetik a tömeges szállítást. /mti/

- 3 -

PK

bb 7. a magyar szakszervezetek huszadik kongresszusának május 9-1, csütörtök délutáni vitája

t zs-ni/fm/tm vm fm

1963. május 9.

port árpád, a vasas szakszervezet győr megyei bizottságának titkára többek között arról szólt, hogyan hajtják végre területükön a pártnak a gépipar fejlesztéséről szóló határozatát. elmondta, hogy a vasipari munkások nagy lelkesedéssel fogtak hozzá a határozatból adódó feladatok végrehajtásához. tisztában vannak ugyanis azzal, hogy az előttük álló időszak gépipari vonatkozásban is elmélyültebb, jobban szervezett munkát, s tervszerűbb vezetést követel. a határozat eredményes végrehajtására máris több hasznos kezdeményezés született. például megyei szinten vasipari ankétot hívtak össze az üzemek együttműködésének előmozdítására. ennek elősorsorban az a célja, hogy a nagyobb gyárak, vállalatok támogassák a kisebb üzemeket a hathatós műszaki propaganda megteremtésében, a munkaverseny szervezésében, a korszerűbb technológia és üzemszervezés kialakításában.

ezután bugár jánosné, a szot titkára szólalt fel.

/bugár jánosné, a szot titkárának felszólalását az mti május 9-1 bb.34.számú hírében már közöltük, a beszéd embergóját feloldjuk./

a szovjet szakszervezetek központi tanácsának megbízásából vaszilij iljics prohorov titkár szólalt fel, s tolmácsolta a szovjet dolgozók testvéri üdvözlését. kiemelte: hogy a szocializmus és a kommunizmus építéséért, az egyetemes béke megszilárdításáért vívott harcban a két ország dolgozói a marxizmus-leninizmus nagyszerű tanításainak szellemében, szorosan összefogva haladnak a szocialista országok népeivel. a magyar és a szovjet nép testvéri barátsága és szoros együttműködése, amely a proletár internacionalizmus elvein nyugszik, ragyogó példája az új típusú nemzetközi kapcsolatoknak. ez az együttműködés teljes mértékben megfelel magyarország és a szovjetunió alapvető érdekeinek, ezért a jövőben is minden eszközzel erősíteni és fejleszteni kell a két nép baráti kapcsolatait.

a magyar dolgozó nép eredményeiről szólva örömmel állapította meg, hogy országunk ipari termelése, nemzeti jövedelme - amint a kongresszusi beszámoló is bizonyította - gyors ütemben emelkedik. önökkel együtt büszkék vagyunk arra - mondotta - hogy a szocialista termelési viszonyok immár az egész magyar népgazdaságban uralkodóvá váltak, mindez lehetővé teszi a magyar munkások és alkalmazottak életszínvonalának állandó növelését. az elért eredményekben a magyar dolgozóknak az az akarata és elszántsága testesül meg, hogy hazájukban minél előbb teljesen felépítsék a szocializmust.

/folyt.köv./

- 4 -

bb 7. /a magyar szakszervezetek ... 1. folyt./ m

- sikereik döntő tényezője a magyar nép egysége, szoros tömörülése forradalmi élcsapata, a magyar szocialista munkáspárt, valamint a forradalmi munkás-~~pr~~aszt kormány körül.

- a magyar szakszervezetek jelentős mértékben kiveszik részüket a szocialista építőmunkából - mondotta ezután. - a munkásokat, alkalmazottakat, a dolgozó értelmiséget a népgazdasági tervek teljesítésére és tulteljesítésére mozgósítják, felkarolják a dolgozók alkotó kezdeményezéseit, elősegítik a munkások széles rétegeinek részvételét a termelés irányításában. a magyar szakszervezetek nagy figyelmet fordítanak a dolgozók anyagi és kulturális szükségleteinek kielégítésére, a munkakörülmények javítására, a társadalombiztosítási rendszer tökéletesítésére.

- a magyar népköztársaság szakszervezetei támogatják azt a nemzetközi méretű harcot, amelyet a világ munkásosztálya a kapitalista kizsákmányolás ellen, a nemzeti függetlenségért, a békeért, a demokráciáért és a társadalmi haladásért folytat. a szovjetunió és a magyar népköztársaság dolgozóit összefűző megbonthatatlan barátság hozzájárul az egész szocialista tábor erősödéséhez is. a szovjetunió munkásai és alkalmazottai ezután is arra törekcsenek, hogy további szálakkal még szorosabbra fűzzék a két nép testvéri barátságát, együttműködését - mondotta, majd befejezésül felolvasta a szovjet szakszervezetek központi tanácsának a magyar szakszervezetek 20. kongresszusához intézett üdvözlését.

peng kuang-vej, az össz-kínai szakszervezeti szövetség végrehajtó bizottságának tagja felszólalásában nagy elismeréssel szólt a magyar munkásosztály elmúlt években elért eredményeiről, a szocialista építés sikereiről.

- a magyar nép sikerei elválaszthatatlanok a dolgozók szorgalmas munkájától és a szakszervezetek aktivistáinak, különböző szerveinek tevékenységétől - hangoztatta. a kínai munkások melegen gratulálnak e sikerekhez és szívből kívánják, hogy a jövőben újabb, s még nagyobb eredményeket érjenek el.

/folyt.köv./

- 5 -

W

/bb 7. a magyar.....2.folyt./vm

ezután a munkásosztály nemzetközi méretű harcait elemezve rámutatott, hogy a nemzeti demokratikus forradalmi mozgalmak ázsia-ban, afrikában és latin-amerikában feltartóztathatatlanul szélesed-nek, mind nagyobb az ellenállás az imperialisták elnyomó agressziós és háborus politikájával szemben. a továbbiakban arról beszélt: széleskörű egységfrontban egyesítsünk minden antiimperialista és békeszerető erőt az egyesült államok vezette imperialista tábor ellen és elszántan harcoljunk a népek haladásáért, felemelkedéséért.

- a kínai munkások és a kínai nép a jövőben is arra törekszik, hogy a marxizmus-leninizmus, a proletárinternacionalizmus, a moszkvai kiáltvány és a moszkvai nyilatkozat alapján erősítse a szocialista tábor munkásosztályainak és népeinek barátságát, össze-forrottóságát. kívánjuk, hogy addig tartson népeink testvéri ba-rátsága, míg csak víz hömpölyög a jangce és a duna medrében, - mondotta befejezésül a kínai küldött.

roger loubet, a francia általános munkásszövetség/cgt/ kül-dötte többek között elmondotta, hogy néhány nap múlva párizsban megkezdődik szakszervezetük harmincnegyedik kongresszusa. nagy-jelentőségű lesz ez a tanácskozás, amely irányt mutat majd a francia munkásosztály további harcaiban. az utóbbi két évben ugyanis fontos események zajlottak le franciaországban, s ezek bebizonyították, hogy a francia proletáriátus semmit sem veszített küzdő szelleméből, hiu maradt történelmi múltjához. a francia mun-kásosztály egysége egyre szilárdabb lesz, s a cgt tábora is növek-szik. a szervezett dolgozók akciói hozzájárulnak a demokratikus erők szélesítéséhez, egységéhez. ez újabb lehetőségeket teremt az egész nép számára ahhoz, hogy a monopóliumok hatalmát megtörve megvalósítsa az igazi demokráciát.

andres novo vasquez, a kubai cukoripari dolgozók szakszerve-zetének titkára köszöntötte ezután a kongresszust. a magyarországon töltött napok olyanok számunkra, - mondotta, - mint az élet iskolája: megmutatták nekünk, milyen lesz a jövő hazánkban, ahol küzdünk és dolgozunk a szocializmusért.

/folyt.köv./

- 6 -

bb 7. /a magyar szakszervezetek ... 3. folyt./ m

a magyar nép sikerei és tapasztalatai fokozzák erőnket, elszánt-ságunkat, hogy tovább haladjunk a megkezdett uton, leküzdjük a nemzetségeket, harcoljunk az imperializmus katonai és gazdasági agressziója ellen. az imperializmus rágalmakkal illeti forra-dalmunkat, így akar kedvező feltételeket teremteni a hazánk elleni támadáshoz, minden módon igyekszik letagadni, lekicsinyel-ni a kubában végbemenő nagy történelmi változásokat.

a legutóbbi katonai agresszió különösen veszélyes helyzetet teremtett. a karib-tenger térségében kialakult válság napjaiban a dolgozók a világ minden országában felemelték tiltakozó sza-vukat az imperializmus bűnös eljárása ellen. az egyesült ál-lamok katonai és gazdasági agressziójával szemben ezúttal is meggyőző erővel nyilvánult meg a szocialista tábor népeinek test-véri támogatása, s mindez még szorosabbra fűzte népeink egysé-gét a békéért és az emberiség haladásáért vívott közös harcban, - mondotta nagy taps közben a kubai küldött.

algéria szervezett dolgozóinak meleg baráti üdvözlését azzemou mohamed, az oravi területi szakszervezet titkára tol-mácsolta. hangoztatta: az algériai dolgozók, - akik közvetlenül résztvettek az ország felszabadításáért vívott harcban -, most függetlenné vált hazájuk építésén, gazdaságának megszilárdításán fáradoznak. köszönetet mondott a magyar szakszervezeteknek és egész népünknek azért az önzetlen támogatásért, amelyet algéria népének nyújtott. /mti/

...

- 7 -

bb 11. négyszázhetven személyes építőipari női munkásszálló került tető alá a szegedi uton

i sb/tr szb vg

1963 május 10.

a 41-es építőipari vállalat négyemeletes munkásszállást épít a 18. kerület szegedi uton az építőiparban dolgozó munkásoknak. a téli hidegek miatt hosszú ideig szünetelt az építkezés, de a tavasszal teljes erővel folytatták a munkát és most tető alá került az épület. csaknem kéthónapos kiesést kell még pótolni az építőknek, de a dolgozók vállalták, hogy az eredeti határidőre, október végére befejezik a munkát. az új munkásszálló több mint száz szobájában 470 építőipari munkásnő kap majd korszerűen felszerelt kényelmes otthont. /mti/

--

bb 12. egy vonalon, két számmal, négy telefonelőfizető - iker-síthető az ikerállomás is - telefon csak megértő társaknak

i kf/kf szb vg

1963. május 10.

köztudomású a főváros nehéz telefonhelyzete. mintegy 70 000 telefonfelszerelési kérelmet tart nyilván a posta, s legalább annyira becsülik azoknak a számát, akik meg sem próbálkoztak a kérelem benyújtásával. a posta beruházásai évek múltán ugyan enyhítenek a helyzeten, az egyre növekvő igények kielégítése azonban még sokáig probléma lesz.

ezért is figyelemreméltó iványi gábornak és kertész istván-nak, a postavezérgazgatóság munkatársainak, valamint lászló lajos-nak, a budapesti távbeszélő igazgatóság dolgozójának közös ujtása, amely lehetővé teszi a meglévő telefonvonalak jobb kihasználását. az ujtók az iker telefon jelzőberendezésébe olyan szerkezetet iktattak közbe, amely egy újabb mellékállomás felszerelését, vagyis az ikerállomás ikerítését is lehetővé teszi. így egy vonalon, két telefonszámmal, négy előfizető „működhet”, a rendszernek vannak bizonyos hátrányai is. például a két telefon tulajdonosnak - az iker és a mellékállomásnak - csak egy telefonszáma van, híváskor tehát mindkét készülék cseng. amennyiben nem az veszi fel a hallgatót, akit keresnek, gomnyomással - ugyanúgy mint a hivatali telefonoknál - tudja átkapcsolni hozzá a vonalat. a telefondíjat az ikerállomás tulajdonosának kell fizetnie, az elszámolásakor tehát a társsal kell megegyezni. ezért a mellék ikertelefonállomás használata kizárólag csak az egymást megértő társaknál ajánlatos.

külföldön egyébként eléggé elterjedt az a rendszer, amelynek alkalmazási lehetőségeivel most foglalkoznak kísérleteznek a postai szakemberei. ehhez azonban a közönség véleményére is szükség lesz: vállalja-e az iker melléktelefonállomás használatával járó hátrányokat. /mti/

--

8.45/n

-8-

le

bb 13. miért nincs elegendő naposcsibe?

i kz szb ká

1963. május 10.

falvainkban az idei tavasz legnagyobb „hiánycikke”, a naposcsibe. a háztáji gazdaságokat ellátó földművesszövetkezetek szinte sehol sem tudják kielégíteni az igényeket, s emiatt az illetékes irányító szervekhez sok panasz érkezik. a szövetkezetek országos felvásárló és értékesítő központjában közölték, hogy az ellátási nehézségek jórészt az időjárás, mégpedig a szokatlanul hosszantartó kemény tél rovására írhatók. mint a gazdaasszonyok tapasztalatból is tudják, hideg időben általában kisebb a tojáshozam, következésképpen a keltető állomások nem rendelkeztek elegendő tojással. de, ha korlátlan mennyiségben lett volna is tojás, a keltető gépeket akkor se helyezhették volna üzembe a megszokott időben, mert a nagy hideg miatt nem hogy a háztáji gazdaságok, de még a termelőség szövetkezetek sem vették volna át a naposcsibét. a keltetés így eleve késéssel indult meg, s a következőkben egy időben kellett gondoskodni mind a termelőség szövetkezetek, mind pedig a háztáji gazdaságok ellátásáról. április 20-ig 15 millió naposcsibe került értékesítésre, s ebből nem egészen 8 millió jutott a háztáji gazdaságoknak, noha az utóbbiak keresletét még a vártnál is magasabbra növelte az, hogy - ugyancsak a hideg idő miatt - megkésett a tyukok kotlása, s így a korai csirkét mindenki naposbaromfi vásárlásával akarta biztosítani. mindezek mellett évről-évre visszatérő nehézséget okoz az, hogy a háztáji gazdaságok legszívesebben csak május végéig vásárolnak naposcsibét. a tenyésztők idegenkednek a későbbi naposbaromfitól, mert azt tartják, hogy ezeket nem lehet felnevelni. ezt a szemléletet az utóbbi években a termelőség szövetkezetek gyakorlata alaposan megcáfolta azzal, hogy a tartási körülmények javításával a közös gazdaságokban a korábbi 20-25 százalékos hullási arány 3 százalékosra csökkent. széleskörű gyakorlati tapasztalat bizonyítja, hogy a háztáji gazdaságokban a késői naposcsibék általában hóguta következtében pusztulnak el. ez pedig rendkívül egyszerű módon - elegendő, tiszta, friss víz, árnyékos hely, tiszta ól biztosításával - megakadályozható. a keltető állomásokról kikerülő naposbaromfiak egészségesek, felnevelhetők. különösen fontos e tények ismerete az idén, amikor a körülmények folytán a naposcsibe jelentősebb része éppen ebben az indokolatlanul „kifogásolt”, időszakban kerül majd forgalomba, mégpedig előreláthatóan az igényeknek megfelelő mennyiségben. /mti/

--

le

8.52/n

-9-

bb 8. az új Lenin-sorozat első kötete, filozófiatörténet a Kossuth kiadó könyvnapjainak között

i ha/tm-lm ha

1963. május 10.

a Kossuth könyvkiadó az idei ünnepi könyvhét alkalmával bocsátja ki Lenin összes művei második magyar kiadásának első kötetét. az 55 kötetre tervezett új sorozat igen sok olyan anyagot tartalmaz, amely magyarul még egyáltalán nem jelent meg.

ugyancsak a könyvhéten lát napvilágot az egyetemes filozófiatörténet. a nagyszabású összeállítás neves szovjet filozófusok kollektív munkája. megjelenik Roger Garaudy válasza Jean Paul Sartre-nek című kötete, amelyben a legismertebb nyugati kommunista filozófus, az egzisztencializmus „atyjának”, nézeteit cáfolja meg.

szerepel a Kossuth könyvheti újdonságai között Pach Zsigmond Pál: nyugat-európai és magyarországi agrárfejlődés a 15-17. században című munkája, György István soha többé! című kötete, valamint Sztjelmah Lenin díjas szovjet író az ember vére drága című regénye./mti/

--

bb 9. baktériumölő patyolat gépek - újszerű higiéniai vizsgálatok a fővárosban

i ms/gg-lm ht

1963. május 10-

az orvostudomány az elmúlt évtizedekben hatalmas eredményeket ért el a baktériumok elleni küzdelemben. a szulfonamidok és az antibiotikumok megjelenése egyidőre elterelte a figyelmet a klasszikus fertőtlenítő eljárásokról, pedig a modern technika ezek számára egyre tökéletesebb gépeket és vegyszereket alkotott. hamarosan kiderült, hogy a fertőzések problémáját az új, nagyhatású szerek sem szüntették meg, és ma már a világ legfejlettebb államaiban egyre fokozódó figyelmet fordítanak a környezet-higiéné kérdéseire: a beteg és egészséges emberekkel közvetlen érintkező tárgyak, elsősorban az ágy és ruhanemű, azután a kórházi műtők, kötőhelyiségek, kórtermek, folyósók, stb. és a magánlakások tisztaságára.

hazánkban a fővárosi köjál fertőtlenítő mikrobiológiai laboratóriuma négy évvel ezelőtt kezdte el a környezet-higiénés vizsgálatokat. a többi között bakteriológiai szempontból vizsgálták egyes kórházi mosódák, valamint a patyolat korszerű gépekkel ellátott újpesti telepének munkáját. több mint három ezer vizsgálatot folytattak a szennyestárgyakról bakteriológiai mintát vettek és a mintavételt a mosás, a szárítás és a vasalás után megismételték.

/folyt.köv./
9.08/n

-10-

bb 9. /baktériumölő...1.folyt./-lm

mosás és szárítás után a köjál mosódájában öt, a Péterfy Sándor utcai kórház mosódájában nyolc, az újpesti patyolatnál hét százalékra csökkent a csirataralom a vasalás után már csak 1.3, 2, illetőleg 3 százalék volt a csirataralom a szennyestárgyhoz viszonyítva. a mosásban a ruha rázása, a hőfok és a vízben oldott vegyszerek, a szárításnál a magas hőfok és a víztartalom elvesztése károsítja a baktériumokat, a vasalásnál ugyancsak a magas hőfok játszik lényeges szerepet a csirátlanításban. a korszerű berendezések lehetővé teszik, hogy a mosóai dolgozók alig nyuljanak kézzel a ruhához, amely így sokkal kevésbé szennyeződik baktériumokkal.

a vizsgált textilanyagok és ruhaneműk közül legjobban a női pongyolák voltak baktériumokkal szennyezettek. célszerű a törülközők gyakori váltása is, mert a vizsgálati adatok szerint második helyen ezek állnak a baktériumszennyezettségben. utánuk az ágynemű következik, amelynél figyelemreméltó az aránylag magas staphylococcus fertőzöttség. ennek elhárítása különösen az újszülöttek és fiatal anyák egészsége szempontjából fontos.

a laboratórium tervbe vette, hogy megvizsgálja a mosógéppel és kézzel történő házi mosás eredményességét is bakteriológiai szempontból./mti/

--

bb 10. kiadósabb lett a mosható falfesték

i szf/hné-lm vg

1963. május 10.

a közönség megkedvelte az emfix elnevezésű műanyag falfestéket, mert a vele festett fal mosóvízzel állandóan tisztántartható. forgalma különösen megnőtt az éveleji festékár-lezállítás óta, úgy hogy a régi készletek kifogyóban vannak. a lakk és festékipari vállalat az emfix alapanyagát, amelyet eddig több országból drágán vásárolt, újabban az ndk-ból - ahol ezentúl exportra is jut - olcsóbban szerzi meg. a gyár az anyagköltségcsökkenést minőségjavításra fordítja. amennyivel kevesebbet ad ki a műanyag alapanyagért, annyival több töltőpigmentet kever a festékbe. a dusabb töltőanyagú festékből kevesebb is elegendő a falfestéshez, mint a régiekből. míg a régi minőségűt két-három rétegben kellett felhordani a falra, az újból egy-két réteg tökéletes bevonatot ad, s ugyanazzal a mennyiséggel nagyobb felületet lehet befesteni. kiadósabb, ilyen módon tehát olcsóbb lett a mosható műanyag falfesték./mti/

--

9.13 cs

- 11 -

bb 15. új szobrok szolnokon

vid di/tné-lm ha

1963. május 10.

Maz idén új szobrokkal gazdagodik szolnok. két héttel ezelőtt a városi tanács nagytermében felavatták szolnok négy mártírjának szobrát, május elsején pedig leleplezték a kossuth-téri munkásmozgalmi emlékművet. a következő hónapokban a város munkáskerületében elhelyezik szabó László helyi szobrászművész famunkások című domborművét. Simon Ferenc új műve pedig az új egészségügyi szakiskola udvarára kerül./mti/

--

bb 16. megnyílik az újjáalakított tatai múzeum

vid di/tné-lm ha

1963. május 10.

május végén megnyílik az újjáalakított tatai kuny domokos múzeum. a várban berendezett kiállítótermekben gazdag régészeti és kulturtörténeti anyag várja a látogatókat. a céhkiállítás érdekes gyűjteménye már feledésbe merült foglalkozások emlékét idézi. többek között bemutatja az ország utolsó csutorás mestere, a most 70 éves szalai daniel ritka néprajzi értékű munkaeszközeit és remekait. a csutorások fakulacsokat készítettek./mti/

--

bb 17. író-olvasó találkozók, irodalmi estek, szavaló verseny - előkészületek szabolcsban az ünnepi könyvhétre

vid di/tné-lm -cz

1963. május 10.

elkészült az ünnepi könyvhét szabolcs-szatmár megyei programja. az eseménysorozat megnyitóját május 25-én nyíregyházán tartják. ezzel egyidejűleg székelyben és szamosbecsen, majd több más községben is író-olvasó találkozókat, irodalmi ismeretterjesztő előadásokat rendeznek. tiszadobon, záhonyban, nyírbélteken, bökönyben és hodászon irodalmi esteken toboroznak új barátokat a könyvnek. nyíregyházán és a járási székhelyeken szavalóversenyt rendeznek. az ünnepi héten a földművelésszövetkezetek ötven könyvsátrát állítanak fel./mti/

--

9,20

- 12 -

le

bb 14. több mint háromszáz erős termelőszövetkezet segíti a gyengébbet - továbbfejlesztik a termelőszövetkezetek patronálásának új módszerét

i le szb ká

1963. május 10.

egy évvel ezelőtt indult el, az ország különböző vidékein egyidőben, a termelőszövetkezetek patronálásának új módszere: az erősebb segítse a gyengét -mozgalom. ennek keretében a múlt év végén már 36 fejlett, szilárd termelőszövetkezet és 76 állami gazdaság vezető szakembere töltött be, saját addigi munkakörének ellátása mellett, vezető funkciót egy-egy gyenge szövetkezetben. az idei év első hónapjaiban 300 fölé emelkedett a mozgalomban résztvevő szakemberek száma, s az állami gazdasági, termelőszövetkezeti vezetők mellett sok tudományos kutató is vállalt elnöki vagy főagronómusi tisztséget.

a tapasztalatok szerint ez a mozgalom a gyenge szövetkezetek patronálásának eddigi legeredményesebb és legegészségesebb formája. a mezőgazdasági üzemek problémáit közvetlenül, a maguk gyakorlatából is ismerő szakemberek segítik az elmaradottakat, mégpedig nem alkalmilag, hanem a gazdaság termelésének állandó, rendszeres irányításával és szervezésével. az új patronálási módszer kedvező hatását bizonyítja az „erősebbek”, által már régebben segített gyenge szövetkezetek gazdálkodásának javulása, jövedelmének növekedése.

a földművelésügyi minisztérium szorgalmazza és anyagi támogatással is ösztönzi a mozgalom további szélesedését. ezentúl nem mezőgazdasági üzemek megfelelő képzettségű szakemberei is betölthetnek tsz-főagronómusi vagy főkönyvelői munkakört. ami az anyagi elismerét illeti: a 3004-5-ös kormányhatározat értelmében most mind azok a szakemberek, akik eddigi munkájuk ellátása mellett vezető állást vállaltak gyenge termelőszövetkezetekben, egy évig havi 800-1500 forintos jövedelem-kiegészítést kaphatnak. a földművelésügyi minisztérium ezenkívül jelentős összeget fordít ezeknek a szakembereknek a jutalmazására is./mti/

--

bb 20. munkaegészségügyi vándorkiállítás a vasi üzemekben

vid te szb ki

1963. május 10.

a vas megyei köjál hordozható munkaegészségügyi kiállítást állított össze. a legújabb munkásvédelmi berendezések makettjeit, alkalmazásuk módját bemutató kiállítás anyagával először a remix vállalat szombathelyi dolgozói ismerkednek meg. a kiállítást több megyei ipari és mezőgazdasági üzemben bemutatják./mti/

--

9.35/n

-13-

le

bb 18. ujfajta fűtőrendszereket próbáltak ki pápán - hordozható infracsöves készülékek

vid te-lm ki 1963. május 10.

a pápai elekthermax gyárban ujfajta fűtőrendszerekkel kísérleteznek a szabadtéri munkahelyek és a huzatos szerelő-csarnokok részleges fűtésének megoldására. a konstruktőrök kétfajta megoldást próbáltak ki és mindkettő bevált a gyakorlatban. elkészítették az ujfajta ugynevezett vonalsugárzó mintapéldányát, amelynek infravörös fényt sugárzó csövei egymás után kapcsolhatók és hosszabb sávban ontják a meleget. a másik típusú fűtőrendszer csöveit egymás mellé helyezték el, s ebben az esetben ugynevezett felületsugárzó hőhatás jön létre. ilyen megoldást a több dolgozót foglalkoztató munkahelyek fűtésére ajánlanak. a készülékek hordozható kivitelben készülnek majd, tehát azokat „vándorló” munkahelyeken is jól használhatják. a korszerű fűtőrendszerek sorozatgyártásra kerülnek./mti/

bb 19. fotocella a füstcsatornában: tisztább a város levegője - a szegedi után a békéscsabai és a kecskeméti hőerőműben is bevezetik az új módszert

vid te-lm ki 1963. május 10.

a dél-magyarországi áramszolgáltató vállalat két műszaki dolgozója, gerzanits józsef és kutasi mihály a szegedi hőerőműben új módszert vezetett be, amellyel csökken a város levegőjének koromtartalma, s egyben jelentős szénmegtakarítást eredményez.

módszerük lényege, hogy a kéményhez vezető füstcsatornában fotocellás füstgáz színjelzőt szereltek fel. a fotocellát a kiáramló füstön át megvilágítják. ha a megengedettnél több a korom, kevesebb fényt kap, s erre azonnal működésbe lép a fotocella: a fűtőt kürtjellel figyelmezteti a helyes tüzelésre. ugyanakkor műszerskála is mutatja, egy másik műszer pedig regisztrálja a füst koromtartalmának arányát.

az új módszer bevezetése óta tisztább az erőmű környékének levegője és a korommentes fűtéssel naponta egy tonna szén meg takarítanak.

a jól bevált újítást a szegedi után a békéscsabai és a kecskeméti hőerőműben is rövidesen bevezetik. a fotocellás berendezések már mindkét helyre elkészültek./mti/

9.45 nj

- 14 -

bb 23. nagy sikert arat tolnában a „hétmérőföldes táncos csizma”,
vid di/tné-lm ha 1963. május 10.

nagy sikert arat tolna megyében a 40 tagú sárközi táncegyüttes új műsora, amelynek címe: hétmérőföldes táncos csizma. a két órás programban sárközi, kalocsai, tápéi, somogyi, rábaközi zalai, hortobágyi táncok szórakoztatják a nézőket. az együttes legközelebb tengelícen szerepel, középiskolás csoportja pedig a keszthelyi helikon ünnepségeken lép fel./mti/

--

bb 24. már több mint hétszáz vagon szovjet gép és berendezés érkezett a tiszai vegyikombinátba

vid te-lm ki 1963. május 10.

a tizsa vegyikombinát műtrágyagyárának építésére, szerelésére és gépi berendezéseinek beszerzésére az idén 620 millió forintot költenek. a szovjetunió segítségével épülő gyáróriásban a tavaszi napokban meggyorsult a munka. a különböző vállalatok dolgozói jelenleg 28 üzemen részben szerelnek. a gépi berendezések nagyobb részét a szovjet ipar készíti. a testvéri országból - a szerelési programnak megfelelően - eddig már több mint 700 vagon gép és berendezés érkezett a tiszaparti üzembe. így a szerelőbrigádok az ütemtervnek megfelelően fennakadás nélkül, folyamatosan dolgozhatnak.

a 200 000 léghőméteres, ammóniagyártó csarnokban hat, egymásba kapcsolódó üzemet alakítanak ki. ezek közül három üzemen: a szintézis, a metánbontó és a lugos vizesmosó részlegben az év végéig befejezik a szerelést. ezenkívül az idén még - többek között - elkészülhet, különböző ürtartalmu, henger alakú gáztartály, a tiszapalkonyai hőerőművet és az üzemet összekötő gőz- és melegvíz hálózat, valamint felszerelik a hígsavgyár és a műtrágyaüzem gépi berendezéseit.

a szerelési munkákkal egyidőben szinte naponta érkeznek a géppel telt vagonok a gyár rakodóterére. ezen a héten például a szovjet külkereskedelmi szervek megkezdték a 270 tonna súlyú levegőszétválasztó berendezések, valamint a metánbontó katalizátorok szállítását./mti/

--

9.59/n

-15-

bb 28. vizsgáznak az Őrség talajjavító gépei

vid j-lm ká

1963. május 10.

vas megyében rövidesen megkezdik az Őrség meliorizációs és komplex talajjavítási munkáit. a talajjavításhoz szükséges nagyerejű traktorok és különleges munkagépek „hadiszállására”, a körmendi gépállomásra folyamatosan érkeznek a gépek, amelyeknek próbaüzemeltetését a csákánydoroszlói termelőszövetkezetben bonyolítják le. ezekben a napokban próbálják ki a km-1400-as típusú szovjet ároknyitó-gépet, a karcag-típusú mélylazítót és a ferde tolólapu dózert. a szakemberek figyelemmel kísérik a gépek munkáját, feljegyzik a menet közben észlelt hibákat, hogy az Őrségi követelményeknek megfelelően elvégezhesék rajtuk a szükséges átalakításokat.

a tervek szerint az idén az Őrségben 275 kilométer hosszú vízlevezető árokrendszert építenek és 7 000 holdon kerül sor mélylazításra, vakond-drénezésre. //mti/

-. -

bb 29. folytatja tanácskozását a magyar szakszervezetek 20. kongresszusa

t tz-zs-hi/te-tm szb fm

1963. május 10.

pénteken reggel az építők rózsza ferenc művelődési házában folytatta tanácskozását a magyar szakszervezetek 20. kongresszusa.

elsőnek seprényi sándor, a mandátumvizsgáló bizottság elnöke terjesztette elő jelentését. eszerint a küldöttek 56.8 százaléka fővárosi, 43.2 százaléka pedig a vidéket képviseli. a küldöttek 23.5 százaléka nő. szakképzettség szerinti megoszlásuk a következő: ipari és mezőgazdasági munkás a küldöttek 60 százaléka, az értelmiségiek aránya 27.2 százalék, a küldöttek 12.8 százaléka pedig az alkalmazotti rétegeket képviseli.

a tanácskozáson a szavazati joggal rendelkező küldöttek 96 százaléka jelent meg, a kongresszus tehát határozatképest - jelentette be a mandátumvizsgáló bizottság elnöke.

ezután a kongresszus folytatta a vitát a beszámolók felett.

/folyt.köv./

le

10.04/n

-16-

bb 21. megkezdtek a fácántojások mesterséges keltetését

vid j szb ká

1963. május 10.

az apróvadban gazdag kőrös-vidéki rezervátumban az erdészek és a vadásztársaságok tagjai nagy gondot fordítanak a fácán elszaporítására. a diszes tollu madarak a hosszan tartó, hideg telet szinte veszteség nélkül élték túl, mert a vadvédelmet kitűnően szervezték meg. a rendszeres etetés és a mesterségesen készített buvóhelyek sokat könnyítettek a fácánok helyzetén. most a tojások összegyűjtése és mesterséges keltetése a feladat. az idén ugyanis alacsonyok az őszi gabonavetések, ezért a szokásosnál nagyobb számban tojnak a fácánok a lucernatáblákon és a réteken. a vadásztársaságok tagjai elhatározták, hogy a gyorsan forgó gépi fűkaszák előtt legalább 70 000 fácántojást gyűjtenek össze, s ezeket gyomán, dévaványán, kondoroson, fűzesgyármaton és másutt mesterségesen keltetik, a vácáncsibéket pedig nyolchetes korig előnevelik.

elsőnek a gyulai erdőgazdaság mályvádi erdészetében kezdődött meg a mesterséges keltetés. //mti/

-. -

bb 22. óránként egy centiméteres „sebességgel”, kuszik a komló

vid j szb ká

1963. május 10.

a komló, szántóföldjeink „legszorgalmasabb”, növénye, most van legerőteljesebb fejlődésben. baranyában, az ország legdélibb vidékén, különösen kedvez a mostani időjárás a komló növekedésének. a lándzsahegy alaku, gyufaszál hosszúságú vezérhajtás napközben óránként egy centiméteres „sebességgel”, kuszik felfelé a drótokon. reggeltől estig átlagosan egy arasznyit nyulik a növény, de vannak napok, amikor a növekedés mértéke eléri a negyedmétert is. már embermagasságig csavarodtak a drótokra az élénkzöld komlószárak. előreláthatóan május végén tetőzik a növény, vagyis akkor éri el a 7 méteres maasságban kifeszített tartóhuzalokat. a sátorhely-bolyi állami gazdaságban, az ország legjobb komlótermelő nagyüzemében másfél száz holdon „futnak versenyt”, egymással a komlóindák. //mti/

-. -

bb 26. korszerűsítik a déli balatonpart mozijait

vid di/tné szb ha

1963. május 10.

a somogy megyei moziüzemi vállalat az idén egymillió forintot költ a déli balatonpart mozijainak korszerűsítésére. felfrissítik a megkopott festéseket kicserélik a rokkant székeket, megjavítják a hangszórókat, stb.

/folyt.köv./

le

10.15/n

-17-

bb 26. /korszerűsítik a déli... 1. folyt./- szb

a munkálatok mindenütt javában zajlanak, s az üdülési fődény kezdetére általában befejeződnek. a nyár előtti tatarozások, átalakítások legjelentősebbje a balatonlellei. a strand melleti filmszínházat szélesvásznú filmek vetítésére is alkalmassá teszik. nézőterét kibővítik, s új homlokzatot is építenek, s műanyagtetővel borítják, hogy a nyári zivatarok se zavarják az előadást. ősszel tovább folytatják a hálózat korszerűsítését. balatonföldváron egy új szabadtéri mozi építését kezdik meg; a munkálatokat 1964 tavaszára befejezik.

a déli balatonpart filmszínházaiban az idén nyáron több filmet a budapesti premier előtt tűznek műsorra. a nyaralók többek között „soronkívül”, láthatják az „üzletemberek”, című szovjet, a „négy szerzetes”, és az „éjszaka”, című olasz, és a „nagy riport”, című amerikai alkotást. /mti/

bb 25. táskarádiók a mezőn,

vid j szb ká

1963. május 10.

a nagy tavaszi mezőgazdasági munkák megindulásával kiszélesítették kölcsönzõhálózatukat a földművesszövetkezetek szolnok megyében. jelenleg már több mint 30 városban és községben könynyítik mosógépek, porszívók, varrógépek, padlókefélek kölcsönzésével az asszonyok második műszakját. új színfoltot jelent, hogy néhány szövetkezeti kölcsönzõben tranzistoros táskarádiót is lehet bérelni. mezőtúron például a kölcsönzõüzlet táskarádiót minden nap igénybe veszik a termelõszövetkezeti tagok. kiviszik a határba és pihenõidõben, ebédszünetben rendszeresen hallgatják. a rádiókölcsönzõ- szolgáltatást a nyári munkák idején tovább bővítik. /mti/

bb 27. „megtelt”, a rakacai víztároló

vid te szb ki

1963. május 10.

az idei télen hullott nagymennyiségű hó olvadásakor mintegy 14 millió köbméter vizet engedtek keresztül a rakacai víztároló. a tavat borító 70 centiméteres jégréteg ellenére a gát és a vízleengedõ művek nagyszerűen bírták a szokatlan igénybevételt. az áradás megszünte után zárták el a zsilipeket, s kezdték meg a tó feltöltését. a gáttal elzárt völgyben megtelt a mesterséges tó, amelyben 5.2 millió köbméter vizet tárolnak. ezt majd a nyári hónapokban engedik le a bódván. /mti/

10.24/n

-18-

bb 30. a lotto nyerõszámai

j-lm bs

1963. május 10.

a sportfogadási és lotto igazgatóság tájékoztatása szerint gyomán, a ligeti pavilonban megtartott lottosorsoláson a 19-ik játékhetén a következõ nyerõszámokat húzták ki:

13, 60, 72, 75, 88

/mti/

bb 31. tizenöt vagon tojás érkezett

i nj/j-lm ká

1963. május 10.

a nagyvásártelepre pénteken 27 vagon és 69 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 15 vagon tojás, 6 vagon burgonya, 1 vagon sárgarépa, 2 vagon alma és 3 vagon citrom.

a piacra pénteken 15 vagon friss tojás érkezett, nagyobb részben kecskemét körzetéből. a tojás fogyasztói ára nem változott. a földművesszövetkezetek budapesti értékesítõ vállalata az uborka és a csomózott új karalábé árát 2 forinttal mérsékelte. a salátánakvaló melegágyi uborkát kilónként 30, a csomózott karalábét csomónként 9 forintért hozta forgalomba. a levesbevaló petrezselyemzöldjét csomónként 40 fillérért árusították. /mti/

11.26/n

-19-

bb 32. olasz műanyagipari szakember előadása a chemolimpex vállalatnál

t sz/tr-lm vg

1963. május 10.

pénteken a chemolimpex külkereskedelmi vállalat előadótermében dr. alfred bosoni a montecatini cég szakembere előadást tartott a polipropilén műanyag családhoz tartozó mopten építőipari és vegyipari alkalmazásáról. ebből az alapanyagból a montecatini cégtől nagymennyiségűeket importál a chemolimpex a magyar ipar legkülönbözőbb ága számára. /mti/

bb 33. több mint háromezer szakember dolgozik a budapesti nemzetközi vásár építésén

1 sz/tr szb vg

1963. május 10.

utolsó szakaszába lépett a vásárváros építése. az építőknek a hosszúra nyúlt tél miatt a szokásosnál jóval kevesebb idő állt rendelkezésükre, de ennek ellenére már elkészült az öt új pavilon és számos kisebb épület, amelyekkel 15 százalékkal növelik az áruk elhelyezéséhez szükséges területet. egy héttel, a vásár megnyitása előtt már csak a felújított régi és az újabb pavilonok külső, belső csinosítása maradt hátra. a pavilonok egyrésze előtt ládahegyek tornyosulnak, s a ládákból orosz, francia, uruguayi, svéd, kubai, angol áruk és más kiállító országok gyártmányai. a baráti országok pavilonjaiban már kezd kialakulni a kiállítás elrendezésének képe. a szovjet pavilonban és környékén több mint 100 szakember szorgoskodik, néhány csoport a működés közben bemutatandó gépeket szereli, a pavilon homlokzatán pedig most helyezik el a népek barátságát, a szovjetunió békepolitikáját tükröző nagyméretű fotókat. az ndk kiállítói is elkészítették a több mint ezer négyzetméter alapterületű új pavilonjukat, s a bolgár pavilonban már megkezdődött az áruk elrendezése is. a külföldi kiállítók számára a különböző országokból eddig több mint 300. yagon áru érkezett. a magyar kiállítási anyag helyszínre szállítására csak a következő napokban, főként a jövő hét elején kerül sor, de a hazai találmányok pavilonjába, - ahol 130 magyar szabadalom kap helyet, - már pénteken megérkeztek az első mintadarabok. a pavilon egyik sarkában hozzáfogtak a szintén magyar találmányokat bemutató mikro-laboratórium berendezéséhez is.

a vásár építésében most naponta több mint háromezer szakember vesz részt, s a jövő hét elején bekapcsolódnak a munkába a park-építők is, hogy május 17-én, a megnyitás napján a vásárváros gazdag áru kínálata szép környezetben várja a látogatókat. /mti/

13.06/n

-20-

le

bb 29. /folytatja tanácskozását... 1. folyt./- szb

az első hozzászóló hangyál tiber, a szakszervezetek vas megyei tanácsának vezető titkára beszámolt arról, hogy az elmúlt években a megye új ipari létesítményekkel gazdagodott és a meglévő üzemek is sokat fejlődtek. az ipari termelés a réginek több mint kétszeresét érte el, s az új munkalehetőségek révén megszerzte enyhült, szombathelyen pedig lényegében meg is szűnt a munkára jelentkezők elhelyezésének a gondja. ezzel sok olyan család anyagi helyzete javult meg, amely addig egyetlen kereső jövedelméből élt.

a községi és a városi szakmaközi bizottságok, amelyeket 1961-ben, szerveztek meg, mind eredményesebben dolgoznak. munkájuk sikere azonban nagyrészt attól függ, milyen segítséget kapnak a párt- és a szakszervezeti szervektől, valamint a társadalmi szervezetektől.

makoldi mihályné kossuth-díjas pedagógus, a pedagógusok szakszervezetének elnöke volt a következő felszólaló. a pedagógusok problémáiról beszélt.

- az a cél, - mondotta - hogy gyermekeink legyenek jobb, különb emberek, mint mi, elsősorban a pedagógusokra hárít óriási feladatokat. hiszen a gyermek nevelésében a pedagógus nemcsak egyenrangú társa a szülőknek, hanem bizonyos tekintetben a vezető szerep is az övé.

beszélt makoldi mihályné a pedagógusok gondjairól is, elsősorban arról, hogy fizetésük elmarad nemcsak munkájuk fontossága, hanem más dolgozó kategóriák bére mögött is. ennek olyan következményei vannak, hogy éppen a legképzettebb pedagógusok a magasabb fizetés kedvéért más munkaterületen helyezkednek el, s ma iskoláinkban ötezer nevelő dolgozik képesítés nélkül. a pedagógushiány miatt igen nagy a túlterheltség is. miközben másutt a túllátás csökkentésére törekcszenek, a pedagógusokat egyenesen kényszeríteni kell a túllátásra, s közülük ma már nagyon sok dolgozik - elsősorban a felnőtt oktatás miatt - két műszakban. ez szinte megoldhatatlan feladat elé állítja a nőpedagógusokat, akik pedig például budapesten 80, sőt székesfehérvárott éppenséggel 86.4 százalékat teszik ki az általános iskolai nevelőknek. kéréssel fordult a kongresszushoz, támogassák a pedagógusok problémáinak megoldását.

szalai józsef, a dunai vasmű szakszervezeti bizottságának titkára a szocialista brigádmozgalom helyzetéről beszélt, és ismertette a vasműben dolgozó brigádok nagy eredményeit, s azokat a problémákat is, amelyek még gátolják a mozgalom teljes sikerét.

/folyt.köv./

13.24/n

-21-

le

bb 32. olasz műanyagipari szakember előadása a chemolimpex vállalatnál

t sz/tr-lm vg

1963. május 10.

pénteken a chemolimpex külkereskedelmi vállalat előadótermében dr. alfred bosoni a montecatini cég szakembere előadást tartott a polipropilén műanyag családhoz tartozó mopten építőipari és vegyipari alkalmazásáról. ebből az alapanyagból a montecatini cégtől nagymennyiségeket importál a chemolimpex a magyar ipar legkülönbözőbb ága számára. /mti/

..

bb 33. több mint háromezer szakember dolgozik a budapesti nemzetközi vásár építésén

1 sz/tr szb vg

1963. május 10.

utolsó szakaszába lépett a vásárváros építése. az építőknek a hosszúra nyúlt tél miatt a szokásosnál jóval kevesebb idő állt rendelkezésükre, de ennek ellenére már elkészült az öt új pavilon és számos kisebb épület, amelyekkel 15 százalékkal növelik az áruk elhelyezéséhez szükséges területet. egy héttel, a vásár megnyitása előtt már csak a felújított régi és az újabb pavilonok külső, belső csinosítása maradt hátra. a pavilonok egyrésze előtt ládahegyek tornyosulnak, s a ládákból orosz, francia, uruguayi, svéd, kubai, angol áruk és más kiállító országok gyártmányai. a baráti országok pavilonjaiban már kezd kialakulni a kiállítás elrendezésének képe. a szovjet pavilonban és környékén több mint 100 szakember szorgoskodik, néhány csoport a működés közben bemutatandó gépeket szereli, a pavilon homlokzatán pedig most helyezik el a népek barátságát, a szovjetunió békepolitikáját tükröző nagyméretű fotókat. az ndk kiállítói is elkészítettek a több mint ezer négyzetméter alapterületű új pavilonjukat, s a bolgár pavilonban már megkezdődött az áruk elrendezése is. a külföldi kiállítók számára a különböző országokból eddig több mint 300. vagon áru érkezett. a magyar kiállítási anyag helyszínre szállítására csak a következő napokban, főként a jövő hét elején kerül sor, de a hazai találmányok pavilonjába, - ahol 130 magyar szabadalom kap helyet, - már pénteken megérkeztek az első mintadarabok, a pavilon egyik sarkában hozzáfogtak a szintén magyar találmányokat bemutató mikro-laboratórium berendezéséhez is.

a vásár építésében most naponta több mint háromezer szakember vesz részt, s a jövő hét elején bekapcsolódnak a munkába a park-építők is, hogy május 17-én, a megnyitás napján a vásárváros gazdag áru kínálata szép környezetben várja a látogatókat. /mti/

..

13.06/n

-20-

le

bb 29. /folytatja tanácskozását... 1. folyt./- szb

az első hozzászóló hangyál tibor, a szakszervezetek vas megyei tanácsának vezető titkára beszámolt arról, hogy az elmúlt években a megye új ipari létesítményekkel gazdagodott és a meglévő üzemek is sokat fejlődtek. az ipari termelés a réginek több mint kétszeresét érte el, s az új munkalehetőségek révén megszüntette enyhült, szombathelyen pedig lényegében meg is szűnt a munkára jelentkezők elhelyezésének a gondja. ezzel sok olyan család anyagi helyzete javult meg, amely addig egyetlen kereső jövedelméből élt.

a községi és a városi szakmaközi bizottságok, amelyeket 1961-ben, szerveztek meg, mind eredményesebben dolgoznak. munkájuk sikere azonban nagyrészt attól függ, milyen segítséget kapnak a párt- és a szakszervezeti szervektől, valamint a társadalmi szervezetektől.

makoldi mihályné kossuth-díjas pedagógus, a pedagógusok szakszervezetének elnöke volt a következő felszólaló. a pedagógusok problémáiról beszélt.

- az a cél, - mondotta - hogy gyermekeink legyenek jobb, külföldi emberek, mint mi, elsősorban a pedagógusokra hárít óriási feladatokat. hiszen a gyermek nevelésében a pedagógus nemcsak egyenrangú társa a szülőknek, hanem bizonyos tekintetben a vezető szerep is az övé.

beszélt makoldi mihályné a pedagógusok gondjairól is, elsősorban arról, hogy fizetésük elmarad nemcsak munkájuk fontossága, hanem más dolgozó kategóriák bére mögött is. ennek olyan következményei vannak, hogy éppen a legképzettebb pedagógusok a magasabb fizetés kedvéért más munkaterületen helyezkednek el, s ma iskoláinkban ötezer nevelő dolgozik képesítés nélkül. a pedagógushány miatt igen nagy a túlterheltség is. miközben másutt a túlórák csökkentésére törekcsenek, a pedagógusokat egyenesen kényszeríteni kell a túlórázásra, s közülük ma már nagyon sok dolgozik - elsősorban a felnőtt oktatás miatt - két műszakban. ez szinte megoldhatatlan feladat elé állítja a nőpedagógusokat, akik pedig például budapestben 80, sőt székesfehérvárottéppenséggel 86.4 százalékát teszik ki az általános iskolai nevelőknek. kérésrel fordult a kongresszushoz, támogassák a pedagógusok problémáinak megoldását.

szalai józsef, a dunai vasmű szakszervezeti bizottságának titkára a szocialista brigádmozgalom helyzetéről beszélt, és ismertette a vasműben dolgozó brigádok nagy eredményeit, s azokat a problémákat is, amelyek még gátolják a mozgalom teljes sikerét.

/folyt.köv./

13.24/n

-21-

le

bb 34. időjárásjelentés

gg szb

1963. május 10.

a meteorológiai intézet jelenti május 10-én, pénteken 13 órakor:

romlik az idő

az atlanti óceán felől hűvös légtömegek érkeznek európa légi-terébe, hatásukra nyugat-európában, valamint közép-európa egy részén felhős, esős idő alakult ki, a szovjetunió európai területe továbbra is anticiklon hatása alatt áll, ennek következtében ott napos, csendes, az évszakhoz képest meleg az idő.

hazánkban tegnap általában 8-13 órán keresztül sütött a nap, a hőmérséklet napközben 21-25 fokig emelkedett, az ország keleti részében a délutáni órákban többfelé keletkeztek zivatarok, néhány helyen mint például baktalórántháza, hejőbáza, hortobágy, jégeső is hullott, az eső mennyisége helyenként elérte a 15-20 millimétert.

ma a hajnali lehülésben elég nagy eltérések mutatkoztak, egyes helyeken 5-6 fokig hűlt le a levegő, máshol viszont hajnalban sem mértek 10-11 foknál alacsonyabb hőmérsékletet.

ma délelőtt országszerte tovább folytatódott a meleg, nyáriás idő.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 17.3 fok volt, a sokévi átlagnál 1.9 fokkal magasabb, ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik.

várható időjárás szombat estig:

nyugatról előnyomuló felhősödés, több helyen eső, zivatar, időnként élénkebb szél, a nappali felmelegedés nyugaton csökken, keleten alig változik, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-11, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap keleten 22-25, nyugaton 18-21 fok között.

a duna vizállása pénteken délelőtt 11 órakor budapestnél 374 centiméter. /mti/

13.25/n

-22-

bb 35. /a szerkesztőségek figyelmébe!

az alábbiakban rendelkezésre bocsátjuk bognár józsef beszédét, amelyet a pénteki békenagygyűlésen mond el. a beszéd csak jelzésre használható fel.

t zs szb sr

1963. május 10.

ezekben a napokban világszerte megkezdődik a tavaszi leszerelési és békekampány - kezdte beszédét bognár józsef. - e nagy szabású békeoffenzívának az a célja, hogy harcba hívja, mozgósítsa a világ közvéleményét a leszerelés és a békés egymás mellett élés valóraváltásáért, a vitás kérdések tárgyalások útján történő rendezéséért. mindnyájunknak - akik a béke mozgalomban tevékenykedünk - tisztában kell lennünk azzal, hogy a leszerelésért folytatott küzdelem nem szorítkozhat egyetlen kampányra, e harcot nem lehet elintézni csupán időről-időre hangoztatott jelszóval, mert a békés egymás mellett élés kérdése a leszerelés megvalósítása korunk legdöntőbb problémája, amelynek megoldásáért a legkülönbözőbb eszközökkel és módszerekkel kell nap nap után sikre szállnunk.

- a leszerelési kampány megindulása és a béke vitátanács elnökségének júniusi varsói ülészakára való készülődés hazánkban és a világ más tájain lehetővé, sőt szükségessé teszi, hogy átgondoljuk, elemezzük a béke mozgalom és a leszerelésért folytatott harc jelenlegi körülményeit, s ennek alapján meghatározzuk soronlevő feladatainkat.

- túlzás nélkül állíthatjuk, hogy az elmúlt hónapokban, években a leszerelésért és békéért folytatott világméretű küzdelem nagy eredményeket ért el. az eredményeket röviden abban foglalhatjuk össze, hogy a béke mozgalom harcosai közé újabb rétegeket sikerült toborzni - nemcsak Európában hanem a többi kontinensen is, s a tömegek egyre növekvő politikai öntudata, céltudatossága olyan köröket is rákényszerített eddigi politikájuk felülvizsgálására, amelyek idáig korunk e döntő kérdésében negatív vagy legalábbis tartózkodó álláspontot foglaltak el.

bognár józsef ezután rámutatott, hogy a békeharc eredményei, sikerei három tényezővel függenek össze: a szocialista országok erejének, tekintélyének növekedésével, a gazdaságilag gyengén fejlett, el nem kötelezett országok egyre szélesedő tevékenységével és harcával, továbbá a nyugati országok közvéleményében mind világosabban megmutatkozó politikai eltolódással.

/folyt.köv./

13.40/n

-23-

bb 35. /szerk. figy. bognár-beszéd...1. folyt./- szb

- a szocialista országok növekvő ereje és tekintélye igen sok forrásból fakad - folytatta. természetesen amíg a nyugati országok politikai életében akadnak olyan, gyakran a kormánykö-rökhöz közel álló kalandorok, akik keresztshadjáratot hirdet-nek a szocialista országok ellen, vagy revansista követelése-
ket kiáltanak világgá, addig szükséges, hogy országaink egyesít-
tett katonai ereje minden imperialista támadás visszaverésére
képes legyen, a katonai erő azonban elősorban arra jó, hogy el-
rettentse a háborus kalandorokat meggondolatlan és veszedelmes
vállalkozásoktól - a néptömegek szimpátiáját és bizalmát azon-
ban a szocialista országok más eszközökkel nyerték el. tekinté-
lyünk növekedése elősorban azokkal az eredményekkel függ össze,
amelyeket a gazdasági és kulturális építés minden területén el-
értünk, s amelyeknek nyomán fejlettebb gazdaság, műveltebb nem-
zet születik.

- a szocialista országok iránti bizalmat és szimpátiát világ-
szerte megnövelte az a körülmény is, hogy népeink béke törekvé-
seit mindig, minden nemzetközi fórumon félreérthetetlenül de-
monstrálják. a demonstráció kifejezés nem is fejezi ki pontosan
azt ami a valóságban történik, hiszen a béke és a leszerelés
megvalósítását célzó kezdeményezések többnyire a szocialista or-
szágokból indulnak ki. persze nem számolhatunk azzal, hogy ja-
vaslatainkat a tőkés országok kormányai minden további nélkül
magukévá teszik, ellenkezőleg, gyakran visszautasítják azokat.
a nemzetközi fórumokon az el nem kötelezett országok növekvő te-
vékenysége következtében a helyzet megváltozott ugyan, ennek el-
előfordul, hogy egyes kezdeményezéseinket még a nemzet-
közi fórumokon sem fogadja mindjárt kezdetben megértés. mégis
minden kezdeményezésnek, minden indítványnak és tiszta szándék-
nak hatása van a világ közvéleményére, a különböző nemzetközi szer-
vezetekre - még akkor is, ha ez nem azonnal, hanem esetleg csak
évek múlva jelentkezik.

- a szovjetunió és más szocialista országok például már 1954-
ben felvetették egy nemzetközi kereskedelmi értekezlet összehi-
vásának gondolatát, mert felismerték, hogy az országok közötti
gazdasági együttműködés hasznos eszköze lehet a jobb megértés-
nek, s így a világbéke megszilárdításának is. ugyanebben az idő-
ben egyes nyugati országok - különösen az amerikai egyesült ál-
lamok - a kelet-nyugat közötti kereskedelem befagyasztására és
minimalizálására törekedtek.

/folyt.köv./

13.45 cs

- 24 -

bb 35. /szerk.-figy. bognár beszéd... 2. folyt./- szb

nos, 1954-ben a szovjetunió és a szocialista országok kezdemé-
nyezése nem talált megfelelő visszhangra a nemzetközi közvéle-
ményben, a nyugati államok többször és több formában elvetették
a javaslatot, tavaly azonban az ensz közgyűlése már olyan hatá-
rozatot hozott, hogy 1964 első felében össze kell hívni a világ-
kereskedelmi értekezletet, s azon valamennyi ország részvételé-
vel meg kell tárgyalni a nemzetközi kereskedelem útjában álló
akadályok elhárításának módjait, eszközeit.

- amint ez a példa is bizonyítja: megfelelő türelemmel, szí-
vóssággal és céltudatossággal, meg lehet győzni a világ közvé-
leményét javaslataink és elgondolásaink helyességéről és életre
valóságáról.

bognár józsef a továbbiakban hangoztatta, hogy a béke mozga-
lom sikereiben, eredményeiben része van a gazdaságilag gyengén
fejlett országok egyre bátrabb és magabiztosabb állásfoglalásai-
nak is. ezek között az országok között politikai szempontból
számottevő különbségek is vannak, hiszen egyesek az el nem köte-
lezettség politikáját folytatják, nem tagjai semmiféle katonai
csoportosulásnak, de lelkiismeretüknek és érdekeiknek megfelelő-
en állást foglalnak a nemzetközi politika nagy kérdéseiben: má-
sok viszont tagjai különböző katonai csoportosulásoknak, a gaz-
daságilag gyengén fejlett országokkal szemben ugyancsak türelem-
re, állhatatosságra és szívósságra van szükség a békemozgalmon
belül és kívül egyaránt. meg kell érteni, hogy a szó igazi ér-
telmében vett nemzeti függetlenség nem valósulhat meg egyik nap-
ról a másikra, a politikai függetlenség kihárcolása után a gaz-
dasági függőség felszámolására kell törekedni, s új életképes
gazdaságot kell felépíteni. örömmel állapíthatjuk meg, hogy
ezekben az országokban is egyre nagyobb tömegek, egyre több po-
litikai vezető személyiség ismeri fel: hol a helye, a világban,
milyen szerepet kell betöltenie a békeharcban.

- a szónok utalt arra, hogy az el nem kötelezett országok az
elmúlt időszakban számos olyan kezdeményezést tettek, amely ked-
vezően befolyásolta a nemzetközi körülményeket. utalt az 5 dél-
amerikai állam részvételével tartott tanácskozásra, amelyen ha-
tározat született atomfegyvermentes övezet kialakítására, s az
afrikai országok hasonló törekvéseire, amelynek révén a jelek
szerint sikerül afrika földjéről száműzni az atomkísérleteket.

/folyt.köv./

13.55/n

-25-

le

bb. 35. /szerk. figy. bognár beszéd...3. folyt./-lm

- a gazdaságilag gyengén fejlett országok különösen érdekelték a béke megszilárdításában, a fegyverek nélküli világ megteremtésében, hiszen a leszerelés révén felszabaduló anyagi és szellemi erők rendkívüli mértékben meggyorsítanák ezeknek az országoknak fejlődését.

a nyugati közvéleményben végbemenő változásokról szólva bognár józsef megállapította:

- számos országban egyenes balra-tolódás figyelhető meg, amelyben nagy szerepet játszik a szocialista országok nemzetközi politikájának és belső helyzetének jobb megismerése, továbbá a fegyverkezés növekvő terhei elleni tiltakozás és a tömegek erősödő radikalizálódása. a nyugati értelmiség széles rétegeiben érett meg az a felismerés, hogy a háboru korunk egyetlen égető problémáját sem oldhatja meg - ellenben az egész emberiség pusztulását okozhatja.

a nyugati országok politikai közvéleményének változását egyébként számos esemény, illetve folyamat bizonyítja. az egyesült államok vezető értelmiségében például mind erőteljesebben hangot kap az a felismerés, hogy az erőltetett fegyverkezés haszontalan, káros, s az amerikai gazdasági ismert nehézségeinek egyik okozója. legutóbb több amerikai tudós - a leszerelés és a fegyverkezés kérdéseinek szakértői - közös kiáltványt bocsájtott ki. a kiáltvány a fegyverkezés növekvő anyagi terhei mellett arra is felhívja a figyelmet, hogy amerika tudományos kapacitásának jelenleg 60-70 százalékát a fegyverkezés köti le, s ez természetesen nagyon is érezteti hatását az élet más területein. a műszaki fejlődés meglassul, az amerikai gazdaság növekedése akadózik, s számos más hasonló jelenség is tapasztalható. a fegyverkezés révén elérhető eredmény - mondják a tudósok - rendkívül korlátozott, hiszen nem tudunk olyan elhárító fegyvereket konstruálni, amelyek országunkat egy esetleges háboruban sérthetetlené tennék.

- nem szabad figyelmen kívül hagynunk a béke erőinek felmérésekor az angol békeharcosok megmozdulásait, amelyek, ha formájukat tekintve számunkra kissé szokatlanok is, jelentőségükben feltétlenül az elmúlt évek legfontosabb politikai megmozdulásai közé tartoznak a szigetországban. az olasz választás eredményei ugyancsak balra tolódást tükröznek, s értékelnünk kell azt is, hogy a katolikus egyház feje, 23. jános pápa a közelmúltban olyan enciklikát bocsájtott ki, amely a béke kérdésében számos pozitív állásfoglalást tartalmaz.

/folyt.köv./

14.02/n

-26-

bb. 35./szerk. figy. bognár beszéd...4. folyt./-szb

- mindezek a tényezők egyértelműen bizonyítják, hogy a leszerelésért és a békéért folytatott küzdelem feltételei kedveznek meggyőződésünk, hogy a még meglevő negatív törekvések és az itt-ott még mindig érezhető háborus propaganda ellenére a béke biztosítható, a leszerelés megvalósítható, s így nyitva áll az ut az emberiség előtt, hogy az anyagi és szellemi fejlődésben olyan fokot érjen el, amilyenről történelme folyamán álmodni sem mert.

bognár józsef beszéde befejező részében hangoztatta:

- a magyar békemozgalom és a magyar békeharcosok az eddigiekhez hasonlóan a jövőben is kiveszik részüket e nagy, világméretű küzdelemből. egy évtizeddel ezelőtt a szocialista országokban kialakult békemozgalom kérdéseit egyesek szűken értelmezték. tevékeny közreműködés az országépítő munkában, szocialista hazánk erősítése, előfeltétele, de nem egyetlen formája a békéért és a leszerelésért folytatott harcunknak.

- felvilágosító munkára nálunk is szükség van; a béke és a leszerelés kérdéseiben elfoglalt álláspontunk illetve mások álláspontját itthon is meg kell magyarázni, hiszen ez a fejlett külpolitikai közvélemény kialakításának is előfeltétele. sokat és jól kell azonban dolgoznunk nemzetközi vonatkozásban is. e téren megalázkodással tölthet el bennünket az a tény, hogy a magyar békemozgalom egyre több mozgalommal és kiemelkedő személyiséggel épít ki közvetlen kapcsolatot. a magyar békeharcosok lehetőségei ma jók, mert kormányunk helyes, céltudatos és következetes politikája hazánk nemzetközi tekintélyét az egész világon megnövelte.

- meggyőződésem, hogy az aktív magyar békeharcosok százezrei továbbra is odaadó munkát végeznek és ezzel lehetőségeikhez képest elősegítik a béke megszilárdítását és a leszerelés megvalósítását. /mti/

--

14.07/n

-27-

bb 36. dobi istván fogadta hazánk új belgrádi nagykövétét

1963. május 10.

gk-lm ha

dobi istván, az elnöki tanács elnöke fogadta a közeljövőben állomáshelyére utazó zágor györgyöt, hazánk új belgrádi nagykövétét. /mti/

bb 37. hirohito japán császár választávirata dobi istvánhoz

1963. május 10.

gk-lm ha

hirohito japán császár táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének a japán nemzeti ünnepe alkalmából kifejezett jókívánságaiért. /mti/

bb 39. kiállítás a 19. és a 20. századi csehszlovák művészetéről

1963. május 10.

t lv/gk-lm ha

a csehszlovák kultúra székházában pénteken sajtótájékoztatót tartottak. elmondották: az 1963-as magyar-csehszlovák kulturális munkaterv keretében szombaton a műcsarnokban nyitják meg a „csehszlovák művészet a 19. és a 20. században” című kiállítást. ezzel párhuzamosan május második felében prágában aba novák kiállítást rendeznek.

petr hartman, a prágai galéria hazánkban tartózkodó munkatársa a csehszlovák képzőművészet 19. és 20. századi történetét ismertette. kiemelte, hogy a most budapesten bemutatásra kerülő 168 műalkotás mintegy 150 év festészetét öleli fel. történelmi áttekintést ad a polgári művészet alakulásáról, fejlődéséről. bemutatja olyan mesterek alkotásait is, akiket emberi és művészi felfogásuk miatt üldöztek, bebörtönöztek a kapitalista csehszlovákiában. /mti/

embargó ma 20 óráig!

bb 38. dobi istván üdvözlő távirata laosz nemzeti ünnepe alkalmából

1963. május 10.

gk-lm ha

dobi istván, az elnöki tanács elnöke a laoszi királyság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban fejezte ki jókívánságait savang vatthana laoszi királynak. /mti/

14.14/n

-28-

bb 40. magyar küldöttség utazott a cgt kongresszusára

1963. május 10.

tné szb ha

pénteken elutazott párizsba francia általános munkásszövetség /cgt/ május 12-én összeülő 34. kongresszusára a szot küldöttsége, bugár jánosnének, a szot titkárának vezetésével. ugyanakkor elutazott robert hernio a szakszervezeti világszövetség titkára, aki az szvsz képviselőjeként részt vett a budapesti május elsejei ünnepeken és a magyar szakszervezetek 20. kongresszusán.

a bucsuztatáson a ferihegyi repülőtéren megjelent csákos minály, péter ernő a szot elnökségének tagjai, és kádas istván, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője. /mti/

bb 41. átadták rendeltetésének a szarvas-kákai öntöző szivattyutelepet

1963. május 10.

vid j szb ká

szarvas határában, a holt-kőrös partján pénteken átadták rendeltetésének a 15 000 000 forintos beruházással épült szarvas-kákai öntöző-szivattyutelepet. a korszerű, másodpercenként 6.2 köbméter teljesítőképességű szivattyutelep körzetében békés és csongrád megye állami gazdasági és termelőszövetkezetei már 1963-ban mintegy tízezernyi holdat öntözhetnek, 1980-ban pedig már 18 000 holdra juttathatják el a mesterséges csapadékot.

a szivattyutelepet szász helyi pál, az országos vízügyi főigazgatóság helyettes vezetője adta át papp istvánnak, a békés megyei tanács vb. elnökének. az avatóünnepségen pénztalamban részesítették a szivattyutelep építésében élenjáró szakembereket és munkásokat. /mti/

14.25/n

-29-

bb 36. dobi istván fogadta hazánk új belgrádi nagykövétét

gk-lm ha

1963. május 10.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke fogadta a közeljövőben állomáshelyére utazó zágor györgyöt, hazánk új belgrádi nagykövétét./mti/

bb 37. hirohito japán császár választávirata dobi istvánhoz

gk-lm ha

1963. május 10.

hirohito japán császár táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének a japán nemzeti ünnepe alkalmából kifejezett jókívánságaiért./mti/

bb 39. kiállítás a 19. és a 20. századi csehszlovák művészetről

t lv/gk-lm ha

1963. május 10.

a csehszlovák kultúra székházában pénteken sajtótájékoztatót tartottak. elmondották: az 1963-as magyar-csehszlovák kulturális munkaterv keretében szombaton a műcsarnokban nyitják meg a „csehszlovák művészet a 19. és a 20. században” című kiállítást. ezzel párhuzamosan május második felében prágában aba novák kiállítást rendeznek.

petr hartman, a prágai galéria hazánkban tartózkodó munkatársa a csehszlovák képzőművészet 19. és 20. századi történetét ismertette. kiemelte, hogy a most budapesti bemutatásra kerülő 168 műalkotás mintegy 150 év festészetét öleli fel. történelmi áttekintést ad a polgári művészet alakulásáról, fejlődéséről. bemutatja olyan mesterek alkotásait is, akiket emberi és művészi felfogásuk miatt üldöztek, bebörtönöztek a kapitalista csehszlovákiában./mti/

embargó ma 20 óráig!

bb 38. dobi istván üdvözlő távirata laoszi nemzeti ünnepe alkalmából

gk-lm ha

1963. május 10.

dobi istván, az elnöki tanács elnöke a laoszi királyság nemzeti ünnepe alkalmából táviratban fejezte ki jókívánságait savang vatthana laoszi királynak./mti/

14.14/n

-28-

bb 40. magyar küldöttség utazott a cgt kongresszusára

tné szb ha

1963. május 10.

pénteken elutazott párizsban francia általános munkásszövetség /cgt/ május 12-én összeülő 34. kongresszusára a szot küldöttsége, bugár jánosnének, a szot titkárának vezetésével. ugyanakkor elutazott robert hernio a szakszervezeti világszövetség titkára, aki az szvsz képviselőjében résztvevett a budapesti május elsejei ünnepeken és a magyar szakszervezetek 20. kongresszusán.

a bucsuztatáson a ferihegyi repülőtéren megjelent csákó mihály, péter ernő a szot elnökségének tagjai, és kádas istván, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője./mti/

bb 41. átadták rendeltetésének a szarvas-kákai öntöző szivattyutelepet

vid j szb ká

1963. május 10.

szarvas határában, a holt-kőrös partján pénteken átadták rendeltetésének a 15 000 000 forintos beruházással épült szarvas-kákai öntöző-szivattyutelepet. a korszerű, másodpercenként 6.2 köbméter teljesítőképességű szivattyutelep körzetében békés és csongrád megye állami gazdaságai és termelőszövetkezetei már 1963-ban mintegy tízezernyi holdat öntözhetnek, 1980-ban pedig már 18 000 holdra juttathatják el a mesterséges csapadékot.

a szivattyutelepet szász helyi pál, az országos vízügyi főigazgatóság helyettes vezetője adta át papp istvánnak, a békés megyei tanács vb. elnökének. az avatóünnepségen pénztalamban részesítették a szivattyutelep építésében élenjáró szakembereket és munkásokat./mti/

14.25/n

-29-

bb 42. csapadékhiány miatt két héttel hamarabb üzembe helyezték az öntözőberendezéseket a mecsek vidékén - pénteken megkezdtek a korai kelkáposzta szedését

vid j szb ká

1963. május 10.

a mecsek vidékén, az ország legdélibb részén, megkezdődött az általános öntözés, mégpedig körülbelül két héttel hamarabb, mint más években. az öntözőberendezések ilyen korai üzembehelyezését az áprilisi-májusi csapadékhiány tette szükségessé. az elmúlt 40 nap alatt ugyanis a szokásos csapadékmennyiségnek mindössze egyharmadát kapták meg a szántóföldek. a mesterséges esők hatására szemlátomást megváltozott az öntözött területek képe. a kukorica és cukorrépa szépen sorol már, a rétek és a legelők füve pedig naponta több centimétert nő. különösen jó hatással van az öntözés a zöldségre. a mohácsi új barázda tsz kerítészetében 60 holdon öntözik a korai, ugynevezett adventi kelkáposztát, amely itt érik meg legkorábban az országban és keresett exportcikk is. az öntözés hatására meggyorsult a növények fejlődése, úgyhogy pénteken már megkezdhetők a termés szedését. a primőrök között háromnegyed kilós káposztafejek is vannak.

a mecsek-vidéki állami és szövetkezeti gazdaságok egyébként mintegy 14 000 holdat öntöznek az idén, kétszer akkora területet, mint tavaly. /mti/

--

bb 43. minőségileg jobb takarmányt ad a másfél-szeres maggal vetett lucerna - vihaszarki termelőszövetkezeti elnökök látogatása felsőnyomáson

vid j szb ká

1963. május 10.

a felsőnyomás állami gazdaságban pénteken nagyszabású tapasztalatcserére került sor. békés és csongrád megyéből száznál több termelőszövetkezeti elnök látogatott el a gazdaságba, hogy megismerkedjenek a lucernatermesztés és betakarítás korszerű módszereivel. felsőnyomáson a szokásos 14 kiló helyett 20 kiló vetőmagot alkalmaztak holdanként. az igen sűrű lucerna vékony szálu, s rendkívül sok a levél rajta. laboratóriumi vizsgálat megállapította, hogy a sűrűn vetett lucerna minőségileg sokkal jobb takarmányt ad, mint a ritkábban vetett. a levélpus, vékony szálok finomabbak, a belőlük készült lucernaliszt fehérjédusabb, értékesebb. a gazdaságban 8 gép vágta az egyik-másik táblán 70-80 centiméter magas lucernát, s a pótkocsis vontatók egész karavánja szállította a pillangós-takarmányt rendeltetési helyére. egyrészt hideglevegős módszerrel szárítják, a többiből saját üzemükben lucernaliszt készül. /mti/

--

14.34/n

-30-

bb 44. az egyiptomnak készült étkezőkocsi sikeres próbaujtja

vid tr szb ki

1963. május 10.

az egyiptomi vasutak képviselőinek részvételével próbautra bocsátották a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban készült legújabb étkezőkocsit, amely márciusban díszoklevelet nyert a lipcsei nemzetközi kiállításon. mosonmagyaróvár-budapest között tartották meg a próbamenetet, helyenként száz kilométeres sebességgel és a szerelvényhez kapcsolt mérőkocsi adatai azt mutatták, hogy a magyar járműiparnak ez az egyik legszebb terméke megfelel a követelményeknek. az angol stone cégtől vásárolt légkondicionáló berendezés is kifogástalanul működött.

budapesten a keleti pályaudvar külső vágányán több ország kereskedelmi képviselőjének vezetői, munkatársai tekintették meg a kocsit. a vendégek elismeréssel nyilatkoztak az egészen újvonatu, modern színösszeállítású kocsirol. az egyiptomiak kijelentették, hogy műszakilag is teljesen kielégíti kívánságaikat, elképzeléseiket és arra kérték a gyárat, hogy mielőbb szállítsa le az erre az évre megrendelt 27 étkezőkocsit. /mti/

--

bb 29. /folytatja tanácskozását... 3. folyt./- szb

dr. babics antal kossuth-díjas akadémikus, az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének elnöke megállapította, hogy a gazdasági fejlődésünk jelenlegi körülményei között megfelelőnek mondható a dolgozók egészségügyi ellátása. a legmagasabb színvonalat azonban még nem értük el többek között azért sem, mert jelenleg a gyógyintézetekben körülbelül 73 000 ágy áll rendelkezésre, ami nem elegendő a zsúfoltság megszüntetésére.

ezután orvos-etikai kérdésekről beszélt. többek között elmondta: az etikai bizottságok elé kerülő ügyeknek egyharmad százaléka alapszik azon, hogy az orvos, vagy az ápolószemélyzet ajánlást, pénzt fogad el a betegektől. az ilyen jelenségekkel szemben az összes szakszervezeteknek együttesen kell fellépniük, hiszen egyes orvosokon, vagy egészségügyi dolgozókon kívül legtöbbször maguk a betegek is hibásak.

tóth anna, a textilipari dolgozók szakszervezetének főtitkára a dolgozók, elsősorban a textiliparban nagy számban foglalkoztatott nők továbbképzéséről beszélt. hangoztatta: az automatizálás, a műanyagok széleskörű felhasználása és a termelékenység fokozása csak szakmailag jól képzett dolgozókkal valósítható meg. a gazdasági vezetőknek és a szakszervezeti bizottságoknak tehát éppen úgy meg kell tervezniük a dolgozók oktatását, mint például a műszaki fejlesztést. meg kell keresni a módot arra, hogy a különböző oktatási formák minden dolgozó számára hozzáférhetők legyenek, bármelyik műszakban végzi is termelő munkáját.

/folyt.köv./

14.40/n

-31-

le

bb 45. „a politikai irodalom hónapja,, békésben

vid ha/tné-lm ha

1963. május 10.

a hazafias népfront, a magyar-szovjet baráti társaság és a kossuth könyvkiadó rendezésében pénteken megkezdődött békés megyében „a politikai irodalom hónapja,, programjában író-olvasó találkozók, könyvkiállítások, filmelőadások szerepelnek./mti/

-. -

bb 46. a kaposvári csiky gergely színházban

vid ha/tné-lm ha

1963. május 10.

pénteken este nagy sikerrel mutatták be jókai a köztársasági díjas regényéből készült színművet, sallós gábor jászai díjas rendezésében. a főszerepeket baranyai lászló, és gábor mara alakítja./mti/

-. -

bb 47. közlekedési balesetek

i bc/te-lm ha

1963. május 10.

a fehér ut és a jászberényi ut találkozásánál egy 13-as villamosban - mert a vezető a megengedettnél gyorsabban kanyarodott a kocsival - simon lajosné segédmunkás és erlemann jakab portás elesett. mindketten súlyosan megsérültek, kórházba szállították őket.

a dózsa györgy ut és a tűzér utca kereszteződésénél pintye józsef kőműves motorkerékpárjával szabálytalanul előzött és összeütközött egy tehéngépkocsival. a vigyázatlan motoros súlyosan megsérült és kórházba került.

a 7. kerületi majakovszkij utca 7. számú ház előtt figyelmen kívül ment át a tulsó oldalra a 6 éves zöllei sándor. egy személygépkocsi elütötte a gyermeket, aki súlyosan megsérült. a 11. kerületi szerémi sor 3 számú ház előtt ugyancsak figyelmetlenség miatt érte baleset áthaladás közben révész péter 10 éves tanulót. egy motorkerékpár elütötte, de szerencsére csak könnyebben sérült meg. mindkét gyermeket a heim pál kórházba szállították./mti/

-. -

14.46/n

-32-

bb 48. a szovjet vöröskereszt

sze/m/sr

1963. május 10.

és vörösfélhold társaságok szövetsége 5. kongresszusára rostás istván, a magyar vöröskereszt főtitkára moszkvába utazott. /mti/

-. -

bb 29. /folytatja ... 4. folyt./ m

Lehr györgy, a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezetének alelnöke a szakma előtt álló fontosabb feladatokról szólt, s ezzel összefüggésben az ipar és a kereskedelem kapcsolatával foglalkozott. az ipar átszervezése következtében nagyobb vállalati egységek jönnek létre, előtérbe kerül a gazdaságosabb termelést biztosító sorozatgyártás, s mindez elősegíti, hogy az ipar munkája megközelítse, illetve elérje a világszínvonalat. a bel- és a külkereskedelem - különösen az áruforgalom oldaláról - közvetlenül és hathatósan segítheti ezt a fejlődést. elsőrendű feladata például, hogy a hazai és a külföldi piac igényeit pontosan továbbítsa az iparhoz, hogy a termelés az eddiginél jobban figyelembe vehesse a fogyasztók igényeit. szükség van a kereskedelem és az ipar munkájának jobb összehangolására is. ennek elérésére nemcsak szakmai, hanem mozgalmi vonalon is több kezdeményezés történt. ilyen például a szocialista birgádok megalakulása a szakmában, a szocialista szerződések rendszere az ipari és a kereskedelmi vállalatok között, továbbá a két népgazdasági ág együttműködését szolgáló ujitások felkarolása./folyt.köv./

bb 49. új vontatóhajó próbaujtja a balatonon

vid/gk/m/ki

1963. május 10.

a magyar hajó- és darugár balatonfüredi üzemegységének kikötőjéből péntek délelőtt kifutott próbaujtjára a mahart új, szombathelyi nevű vontatóhajója. a korszerű hajó négy órát tartózkodott a nyílt vizen és ezalatt a hajós tisztek ellenőrizték a gépeket és a kormányberendezést.

a motorost rövidhullámu adó-vevő berendezéssel látták el és így a budapesti központból irányíthatják.

a szombathelyi a sió-csatornán ereszkedik le a dunára és ott rövidesen bekapcsolódik a menetrend szerinti forgalomba. /mti/

-. -

16.35/a

- 33 -

le

bb 50. az új vasuti menetrend életbeléptével gyorsabban közlekednek a belföldi és a nemzetközi vonatok - „hajdu”, és „szabolcs”, néven új expressz jár - az utasok kényelmére új szolgáltatásokat tervez a MÁV, hamarabb jutnak el a primőrúrok külföldre

t hbj/gg/m/vg

1963. május 10.

pénteken berke béla MÁV igazgató, a MÁV vezérigazgatóság forgalmi és kereskedelmi szakosztályának vezetője tájékoztatta a sajtó képviselőit a május 26-án 0 órakor életbelépő új menetrend érdekességeiről. a többi között elmondotta: bővül a nemzetközi forgalom, gyorsabban haladnak át a nemzetközi szerelvények a MÁV vonalain, kényelmesebb lesz az utazás. például budapest keleti pályaudvar-csop-moszkva között az eddigi két közvetlen hálókocs helyett - az igényeknek megfelelően - egész évben naponta legalább öt hálókocsi jár. moszkva-budapest között a gyorsvonat menetideje 50 perccel rövidebb lesz. a pannónia expressz mentesítésére a nyári fődényben budapest-keleti pályaudvar-komárom-prága-drezda utirányon leipzigbe és vissza új gyorsvonat-pár indul. a férőhelyek szaporítására a hungária gyorsvonatot budapest nyugati pályaudvar-prága között két motorkocsival közlekedtetik. a kassa-poprád-tátra közvetlen kocsikat budapest keleti pályaudvar-hidasnémeti között mindkét irányban a borsod expressz viszi, s így az utazási idő körülbelül félórával lesz rövidebb. a bukarest-budapest keleti pályaudvar-basel között közlekedő „wiener walzer”, gyorsvonattal budapest-bécs-aachen között MÁV-kocsival átszállás nélküli új közvetlen összeköttetést létesítenek az ostende-wien expresszrel.

a MÁV folyamatosan új villamosmozdonyokat szerez be és forgalombaállításukkal sok vonat az eddiginél gyorsabban szállíthatja az utasokat. például budapest keleti pályaudvar-miskolc között valamennyi gyors és távolsági személyvonatot villamosmozdony vontat. az utazóközönség által közkedvelt „borsod”, és „lillafüred”, expressz-vonatok százkilométeres sebességgel közlekednek és így budapest-miskolc között a menetidő 2 óra 18 percről 1 óra 57 percre csökken. tekintettel a jelentős idegenforgalmi érdekekre, a borsod expresszrel új közvetlen kocsijárat közlekedik budapesttől jósvafő-aggtelekre és vissza. a főváros és a nagyobb városok összeköttetésének javítására fejleszti a MÁV a városközi gyorsvonat-rendszert. jelentősebb változások lesznek a budapest nyugati pályaudvar-debrecen-nyiregyháza-záhony közötti vonalon. néhány gőzmozdonyvontatású gyorsvonat helyett gyors-motorvonatot állítanak forgalomba. /folyt.köv./

17.10/a

- 34 -

bb 50. /az új vasuti ... 1. folyt./ m

a debrecenből budapest nyugati pályaudvarra 10 órakor érkező és ellenirányba 13 óra 55 perckor induló gyors-motorvonat „hajdu expressz”, megjelöléssel, a nyiregyházáról budapestre 22 óra 20 perckor érkező gyorsvonat „szabolcs expressz”, megjelöléssel közlekedik. új gyorsvonat-párt helyeznek forgalomba budapest déli pályaudvarról dombóváron át pécsre, illetve kaposvárra. a balatoni forgalom már a múlt évben sokat javult. a nyári fődényben balatonszemesről és tapolcáról naponta egy-egy új személyvonatot indít budapest déli pályaudvarra a MÁV s vasárnap délután sífok-kelenföld között is közlekedik egy új személyvonat. a hétvégi üdülők kívánságára hétfőn balatonföldre indul új gyors-motorvonat 7 óra 57 perckor érkezik budapest déli pályaudvarra, így a hazatérők időben elérhetik munkahelyeiket. meggyorsul a közlekedés hatvan-salgótarján, győr-celldömök között is.

az elmúlt években budapest-cégléd között bevezették a zónarendszerű közlekedést és budapest-monor között új ingajáratokat állítottak be. ez kitűnően bevált. az új menetrendben hét korszerű inga-szerelvényt állítanak forgalomba, s elsősorban a budapest-szob közötti közlekedést javítják. a közeljövőben a budapesti elővárosi forgalom fejlesztése érdekében számos intézkedés várható.

az utasok kényelmére a budapest-bécs expresszen a wiener walzer expresszen, a balt-orient expresszen és a borsod expresszen utaskísérői szolgálatot létesít a MÁV. nyelvet beszélő, érettségizett női dolgozók menetközben az utazóközönségnek tájékoztatást adnak. tervezi a MÁV, hogy a keleti és a nyugati pályaudvaron információs irodát nyit, megoldja a poggyász-átszállítást a budapesti pályaudvarok között, továbbá, hogy automata poggyász-megőrzőt létesítenek.

egész Európában a gyorsan romló árukat már gyorstehervonatok szállítják. a teem, a trans europa express marchandises kitűnően bevált, s ebbe mi is bekapcsolódunk. a ferencvárosból reggel 6 órakor induló gyors-tehervonat például még aznap éjjelre münchenbe érkezik. a teem szerelvények indítására a MÁV részéről megtörténtek az intézkedések. a nemzetközi áruszállítás szempontjából igen jelentős, hogy sturovo, /párkány-nána/ a magyar és a cseh-szlovák állam részéről közös határállomás lesz, s a vámhatósági vizsgálatok egy helyen történnek. mindezek azt mutatják, hogy az új menetrend életbeléptével tovább javul mind a személy, mind pedig az áruszállítás. /mti/

17.20/a

- 35 -

PKA

PKA

bb 51. a mezőgazdaság behozta a korábbi lemaradását: befejezés előtt a burgonyültetés, a cukorrépa - és a napraforgó-vetés, a kukoricánál gyorsítani kell az ütemet - a növénytermesztési tervek teljesítésére megvannak a feltételek.

t cs/j/m/ká

1963. május 10.

a megyei mezőgazdasági osztályvezetők pénteken a földművelésügyi minisztériumban tartották országos tanácskozásukat, amelyen értékelték a tavaszi mezőgazdasági munkákat, s egyúttal számba vették a legfontosabb teendőket. Losonczy páf földművelésügyi miniszter nyitotta meg a tanácskozást, majd keserű János földművelésügyi miniszterhelyettes vitaindító előadásában a vetési, a műtrágyázási és a növényápolási tervek teljesítését vizsgálta, sorra vette a növénytermesztésben, a kertészetben és az állattenyésztésben mutatkozó hiányosságokat, feladatokat, hangsúlyozta, hogy az április végén, május elején beköszöntött kedvező időjárás hatására, valamint a mezőgazdasági termelőüzemek jól szervezett, szorgalmas munkája révén sikerült behozni a koratavaszi lemaradás nagy részét, a növényzet fejlettsége is megfelel nagyjából az időszak normáinak.

az őszi gabonafélék fejtrágyázását már április végén a vetésterület 97 százalékán elvégezték, a koratavasziak vetését mindenütt befejezték, néhány növénynél túlteljesítés is mutatkozik, a tavaszi árpából 11,8, a borsóból 11,3 százalékkal vetettek többet a tervezettnél, az utóbbi hetekben meggyorsult a kapásnövények vetése: a burgonya ültetése, a cukorrépa és a napraforgó vetése befejezés előtt áll, a kukorica vetőmagja április végéig az egész terület 33 százalékán került földbe, s - noha az utóbbi másfél hét alatt a vetőbrigádok nagyrészt a kukoricaföldekre irányították át - a vetés ütemét most tovább kell gyorsítani, hogy május 20-ra a legkésőbbi növények vetésével is mindenütt végezzenek.

a kemény téli fagyok és a koratavaszi belvizek összesen mintegy 300.000 holdon tették tönkre az őszi vetéseket, ezek helyébe 50.000 holdon tavaszi árpát vetettek, s nagy iramban vetik a rövid tenyészidejű kukoricát, a napraforgót, cél az, hogy egyetlen holdnyi terület se maradjon vetetlen, a tervezett és a terven felüli tavaszi vetésekből körülbelül egymillió hold van hátra, de ez a munka - mivel országosan 200.000 hold a napi vetőkapacitás - nem jelent különösebb nehézséget.

/folyt.köv./

17.40/a

- 36 -

bb.51./ a mezőgazdaság... 1. folyt. / m

a tavaszi jó munkalendület, valamint a kedvező időjárás lehetőséget ad a növénytermesztési tervek teljesítésére. hiányosságként említette meg az előadó, hogy a lucerna első kaszálásával több vidéken megkéstek, s a lucerna rovar-kártevői ellen nem mindenütt kezdtek időben a vegyszeres védekezést, csaknem minden kapásnövénynél erős gyomosodásra ell számítani, ajánlatos, hogy a termelőszövetkezetek mindenütt alkalmazzák az anyagi érdekeltiségnek megfelelő jövedelemelosztási módszereket. külön felhívta a figyelmet az állványos és a ventilátoros szénaszáritási eljárás széleskörű alkalmazására, az öntözőtelepek kapacitásának teljesebb kihasználása és a másodvetések időbeni megszerzésére, ezután az állattenyésztés fontosabb problémáit vázolta, ismertette a tenyészállat-létszám további növelését célzó intézkedéseket.

az előadást a megyei szakemberek felszólalásai követték./mti/

--

bb 29. /folytatja ... 5. folyt./ m

ezután Beckl sándor, a szot titkára szólalt fel, a szakszervezetek egyik legfontosabb feladata - mondotta többek között - az üzemi demokrácia fejlesztése, mert ebben kifejeződik az államhatalom megváltozott jellege, a termelési viszonyok gyökeres átalakulása, továbbá az osztályviszonyokban, s a munkásosztály és általában a dolgozók helyzetében bekövetkezett minőségi változás, vállalatunk többségénél ma már megértik és figyelembe is veszik ezt az elvet, de még mindig vannak - bár egyre kisebb számban - olyan gazdasági és szakszervezeti vezetők, akik saját képességeiket túlbecsülik, nem veszik kellően figyelembe a dolgozók véleményét, javaslatait, s ezzel valójában önmagukat fosztják meg a kollektív bölcsesség segítségétől.

az üzemi demokrácia egyik megnyilvánulási formája az üzemi tanács, a gazdasági és szakszervezeti vezetők egy része azonban eddig nem vette igénybe ezeknek a szervezeteknek a segítségét, az ilyen állásponttal nem lehet egyetérteni, szükség van az üzemi tanácsokra, mint olyan szervezetekre, amelyek segítségével a dolgozókat be lehet vonni a vezetésbe, feladataikat azonban csak akkor teljesíthetik hiánytalanul, ha megfelelő légkörben megfelelő körülmények között dolgozhatnak, ezt minden mozgalmi és gazdasági vezetővel meg kell érteni - mondotta Beckl sándor.

az üzemi tanácsoknál néhány változtatás is szükségesnek mutatkozik, célszerűnek látszik például, hogy a jövőben az üzemi tanács valamennyi tagját a dolgozók a termelési tanácskozásokon válasszák meg, s hogy a tanács létszáma a vállalat méreteinek figyelembevételével 11 főnél kevesebb és 31 főnél több ne legyen, azt akarjuk - mondotta a szot titkára - hogy a kislétszámú választott üzemi tanácsok olyan emberekből álljanak, akik javaslataikkal, döntéseikkel segíteni tudják a gazdasági vezetők munkáját és a szakszervezeti bizottságok érdekvédelmi tevékenységét, az üzemi tanácsoknak ez az átalakítása az év második felében lenne esedékes. /folyt.köv./

19.04/a

- 37 -

bb 52. örvendetesen fejlődik a magyar idegenforgalmi szolgáltatás
- idegenforgalmi szakemberek országos tanácskozása balatonfüreden

vid gk vm sr

1963. május 10.

az országos idegenforgalmi tanács csütörtökön és pénteken balatonfüreden tartotta a megyei idegenforgalmi hivatalvezetők országos idény előtti tanácskozását, résztvett az ülésen jakab sándor, az országos idegenforgalmi tanács titkára, dr. bodogán jános, a veszprém megyei tanács vb. elnöke, továbbá az ibusz és a szot több képviselője, a szakemberek az első napon meglátogatták a balaton- és a bakony-vidék idegenforgalmi nevezetességeit, majd pénteken megvitatták a tapasztaltakat.

a résztvevőket pénteken dr. zákonyi ferenc, a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatalának vezetője tájékoztatta a balaton- és a bakonyvidék idegenforgalmi helyzetéről és az idei szезonról, beszámolójában elmondta, hogy örvendetesen nőtt a balaton nemzetközi hírneve, a veszprém megyei idegenforgalmi hivatalhoz külföldről idén már a levelek tömege érkezett, amelyekben érdeklődnek a balatoni nyaralás lehetőségeiről, a napokban az egyik francia utazási iroda vezetője járt balatonfüreden és megállapodott az idegenforgalmi hivattal, hogy júliusban és augusztusban 400 francia vendéget hoz párizsból a balatonfüredi nemzetközi campingbe, a francia utazási iroda vezetője a helyszíni szemlék után elmondta, hogy ilyen turistaszolgáltatást, ilyen nivóju táborozási lehetőséget európa egyetlen országában sem tapasztaltak, népes csoportokat hoz balatoni nyaralásra a francia-magyar baráti társaság is.

az idei nyári programról szólva elmondották, hogy különösen nagy érdeklődés előzi meg a nagyvászonyi lovasjátékokat, a balatonfüredi színházi napokat, a keszthelyi hangversenyeket és a legkülönbözőbb kulturális rendezvényeket, a bakony vidékét és általában a nevezetes kirándulóhelyeket egyre jobban kifejlesztik, a turista-utak jelzéselt 1500 kilométeren felujtították, a recsek-hegyi és a fülöp-hegyi tornyok építésével már 14-re növelik a turistakilátók számát, ezenkívül új sátor táborokkal, új turistaszállókcal és a fízetövendéglátó szolgálat kibővítésével készülnek fel a várhatóan növekvő forgalomra.

a vitában felszólalók számos javaslatot tettek a táborok, szállodák, motelek vendégeiről való fokozottabb gondoskodásra - különös tekintettel az esős nyári napokra, amikor a még népes vendégsereg szórakoztatásáról és igényeinek kielégítéséről elsősorban az idegenvezetőknek kell gondoskodniok./mt1/

18.55/a

- 16 -

mt-i hivatalos közlemények

1963. május 10.

bb 54. az elnöki tanács ülése

k vm sr

1963. május 10.

a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott, megtárgyalta és elfogadta a muzeális emlékek védelméről szóló törvényerejű rendeletet.

az elnöki tanács az új büntető törvénykönyvvel és polgári törvénykönyvvel összhangban módosította és néhány kisebb jelentőségű rendelkezéssel kiegészítette a dolgozók társadalombiztosítási nyugdíjáról szóló 1958 évi 40. számú törvényerejű rendeletet.

az elnöki tanács az 1957 évi hetedik törvény 4. paragrafusának /1/ bekezdése alapján visszahívta tisztségükből a központi népi ellenőrzési bizottság elnökhelyetteseit és tagjait, s egyidejűleg a központi népi ellenőrzési bizottság elnökhelyettesivé megválasztotta páles gyulát és péteri istvánt, tagjaivá blaha bélát, a bányász szakszervezet főtitkárát, borovszky ambrus kohó-és gépipari miniszterhelyettesét, burgert róbertet, a bábolnai állami gazdaság igazgatóját, dr. dabronaki gyulát, az élelmezésügyi miniszter első helyettesét, lázár györgyöt, az országos tervhivatal elnökhelyettesét, nagy józsefnét, a goldberger textilművek igazgatóját, nagy károlyt, a termelészövetkezeti tanács békés megyei titkárát, dr. nyiró józsefet, a máv tudógyógyintézet igazgató főorvosát, z.nagy ferenc országgyűlési képviselőt, oczel jánost, polinszki károlyt, a kémiai tudományok doktorát, a veszprémi nehézipari műszaki egyetem rektorát, sulyok bélát, a pénzügyminiszter első helyettesét.

az elnöki tanács kijelölte az ensz közgyűlésének 1963 május 14-én kezdődő rendkívüli ülészakán résztvevő küldöttség tagjait.

az elnöki tanács hozzájárult horkay irén orvosnak a debreceni orvostudományi egyetemen, takács imre orvosnak a szegedi orvostudományi egyetemen, béki judit, szepesi kálmán, somogyi györgy orvosoknak a budapesti orvostudományi egyetemen és sulcz ferenc mérnöknek a nehézipari műszaki egyetemen, sub auspiciis rei publicae popularis, kitüntetéssel történő doktorrá avatásához.

az elnöki tanács megerősítette a nemzetközi munkaügyi szervezet alkotmányának módosítása tárgyában, a szervezet általános konferenciája 46. ülészakán 1962. június 24-én elfogadott okmányt.
/folyt.köv./

17.30/m

- 1 -

Plu

/bb 54. az elnöki.....1.folyt./vm

az elnöki tanács végül meghallgatta dr. neuzál ferenc igazságügyminiszter tájékoztatóját a közkegyelemről szóló 1963 évi 4.számú törvényerejű rendelet végrehajtásáról. a tájékoztatót az elnöki tanács tudomásul vette.

x x x

a központi népi ellenőrzési bizottság elnökhelyettesei és tagjai pénteken délelőtt dobi istván, az elnöki tanács elnöke előtt letették a hivatali esküt. az eskütételnél jelen volt: fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, kiss károly, az elnöki tanács titkára és varga györgy, a kneb elnöke./mti/

- . -

bb 55. fokozott védelemben részesítik a muzeális emlékeket

k vm sr

1963. május 10.

a muzeális emlékek védelméről szóló törvényerejű rendelet célja, hogy a történelem, a tudományok, az irodalom, a művészetek, valamint a termelés-fejlődés kiemelkedő emlékeit az eddignél fokozottabb védelemben részesítse. az új rendelet egységesebbé és áttekinthetőbbé teszi a muzeális emlékek védelméről szóló rendelkezéseket.

az új jogszabály hatálya kiterjed a közgyűjteményekre, a jogi személyek tulajdonában álló egyéb muzeális gyűjteményekre, a muzeális magángyűjteményekre, egyedi muzeális tárgyakra, továbbá a régészeti és történeti jelentőségű földterületekre.

a rendelet lehetőséget nyújt megyei muzeumok létesítésére. az utóbbi időben ugyanis három kivételével valamennyi vidéki muzeumunk tanácsai irányítás alá kerültek. az új rendszer helyesnek bizonyult: a tanácsai irányítás alatt működő muzeumok tudományos és népművelő munkájának feltételei jelentős mértékben megjavultak.

a törvényerejű rendelet értelmében a mezőgazdasági muzeum, a petőfi sándor irodalmi muzeum, a hadtörténeti muzeum és a budapesti történeti muzeum a jövőben országos muzeumként működik.

a rendelet végül meghatározza a jogszabállyal kapcsolatos szabálysértések körét./mti/

- . -

- 4 -

nek

bb 56. korrupciós tisztviselőket, vesztegetőket ítélték el

1 bc/te vm sr

1963. május 10.

a fővárosi bíróság többhónapos tárgyalás után pénteken hirdett ítéletet dr. pozsonyi sándor és társai szerteágazó bűnügyében, amelyben 33 személyt vontak felelősségre.

a bűnügy fő vádlottai: dr. pozsonyi sándor, dr. kórodi károly és dr. lombos lajos volt ügyészek, szombathy gyula vámtiszt, dr. lakky lászló tanácsai főelőadó, összejártsza dr. urbanek károly ügyvéddel, dr. bányaí józsef jogtanácsossal és kisiparosokkal, különböző ügyekben - lakás-, üzlethelyiség-, adó-, iparrendély- valamint büntetőügyekben - illetéktelen közbenjárásra vállalkoztak. a bűnös kapcsolatokat részben az érdekelt kisiparosok, részben a felelősségre vont volt hivatalos személyek kezdeményezték. a korrupciós tisztviselők pénzt fogadtak el és olyan látszatot keltettek, hogy intézkednek is, azonban a legtöbb esetben ezt mégsem tették meg.

a bíróság dr. lombos lajost 8 évi, dr. pozsonyi sándort 7 és fél évi, dr. kórodi károlyt 6 évi, dr. urbanek károlyt 4 évi, gyóni antal cipész kisiparost 3 és fél évi szabadságvesztésre ítélte. a többi vádlottat 6 hónaptól 2 és fél évig terjedő szabadságvesztéssel sújtotta. a bíróság kötelezte a vádlottakat, hogy a jogtalan vagyoni előnyt az állam javára térítsék meg. a közkegyelmi rendelet alapján azok a személyek, akiket 1 évet meg nem haladó szabadságvesztésre ítél a bíróság, a büntetés letöltése alól mentesülnek. az ítélet nem jogerős./mti/

- . -

bb 50. lelkes hangulatu nagygyűléssel nyílt meg a leszerelési hónap budapesti eseménysorozata

t di/gk vm sr

1963. május 10.

budapesten a szakszervezetek országos tanácsa, a hazafias népfőnt és az országos béketanács rendezésében a bartók szabadtéri színpadon tartott ünnepi békenagygyűléssel nyílt meg pénteken a májusi leszerelési hónap eseménysorozata. vörös, nemzetiszín és kék zászlók díszítették a hatalmas nézőteret, s a díszelvény fölött milliók követelését hirdette a felirat: békét a világnak!

/folyt.köv./

18.25/a

- 39 -

/bb 60. Lelkes.....1.folyt./vm

megjelent és a nagygyűlés elnökségében foglalt helyet nagy józsefné könnyüipari miniszter, traumann rezső építésügyi miniszter, venéczai jános, a budapesti pártbizottság titkára, beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, az országos béketanács katolikus bizottságának főtitkára, nagy richárd, a kisz budapesti bizottságának első titkára, dr. gyalmas jános, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese, terényi istván, az országos béketanács alelnöke, dr. pesta lászló, a hazafias népfront budapesti bizottságának alelnöke, barinkai oszkárné, a szakszervezetek budapesti tanácsának titkára, kádas istván, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője, bodonyi pálné, a budapesti nőtanács titkára, valamint társadalmi életünk igen sok más képviselője, köztük művészek, egyházi személyiségek, írók, tudósok, a budapesti termelészövetkezetek tagjai, a budapesti üzemek kiváló dolgozói. ott volt a szakszervezetek országos tanácsának huszadik kongresszusán résztvevő külföldi delegációk számos tagja.

a megjelenteket vas-witteg miklós, a szakszervezetek országos tanácsának alelnöke üdvözölte, majd dr. bognár józsef egyetemi tanár a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, a hazafias népfront országos tanácsának tagja mondott ünnepi beszédet.

/bognár józsef beszédét mai bb.35.kiadásunkon közöltük, a beszéd embargóját feloldjuk/

/folyt.köv./

-40-

Wk

bb 29. /folytatja ... 6 folyt./m

szorosan összefügg az üzemi demokráciával - folytatta becki sándor - a szocialista munkaverseny is, amelynek egyik legfiatalabb, de egészségesen fejlődő hajtása „a szocialista munka műhelye, üzeme, vállalata és gazdasága„ cím elnyeréséért kezdeményezett versengés. az utkeresés nehézségein túljutva ma már ez a mozgalom is mind eredményesebben járul hozzá ahhoz, hogy a termelés legkisebb kollektív egységei is részt vegyenek a szocialista brigádok hármás jelszavának megvalósításában - a szot elnöksége, hogy elősegítse a mozgalom fejlődését és széleskörű elterjedését - kidolgozta és rövidesen nyilvánosságra hozza e mozgalom irányelveit.

beszélt becki sándor az anyagi ösztönzés kérdéseiről is. az elmúlt években - mondotta - nagy lépést tettünk előre a szocialista tudat, a szocialista erkölcs térhódításában és fejlődésében. a szocialista tudat és a közös ügy iránt érzett lelkesedés nagyon fontos tényező, de azt a lenini tanítást sem szabad figyelmen kívül hagyni, és saját tapasztalataink is ezt bizonyítják, hogy csak az erkölcsi és anyagi ösztönzés együttes alkalmazása hozhatja meg a megbízható, tartós eredményeket.

jelenlegi bér-gazdálkodási rendszerünk lényegében bevált, de a vállalatoknak bátrabban kellene válogatniuk a különböző bérformák között. bér-gazdálkodásunkban jobban előtérbe kell juttatni az ösztönzési oldalt, és ezen belül nagyobb mértékben kell érdekeltté tenni a dolgozókat a minőség javításában, a műszaki fejlesztésben, a gazdaságosabb termelésben. a szakszervezetek a jövőben szélesebb körben vonják be a bizalmiakat és a dolgozókat az anyagi ösztönzés megfelelő módszereinek kialakításába - mondotta becki sándor.

az elmúlt években jelentős fejlődés következett be az egyeztető bizottságok munkájában is - állapította meg ezután a szot titkára. a tapasztalat azonban az, hogy még mindig túlságosan sok olyan panasz kerül közvetlenül az egyeztető bizottságok elé, amelyeket pedig legtöbbször gyorsabban lehetne orvosolni a bizalmiak, vagy a műhelybizottságok segítségével.

mi azt szeretnénk - mondotta - ha a munkaügyi viták lehetőleg az üzemen belül rendeződnének. ezért indokoltnak látszik, hogy az egyeztető bizottságok tagjait is közvetlenül a dolgozók válasszák, magát a munkát pedig teljes egészében a szakszervezeti bizottságok irányítsák. a nagyobb hatáskör azonban természetesen nagyobb felelősséggel is jár, s ezért a szakszervezeti szerveknek már most meg kell kezdeniük a felkészülést erre a munkára.

/folyt.köv./

-41-

bb 29. /folytatja ... 7. folyt./ m

az egyre növekvő feladatok - mondotta befejezésül bekl sándor - egyre nagyobb szakmai tudást is követelnek a dolgozóktól, de különösen a gazdasági vezetőktől és a szakszervezeti tisztségviselőktől. ezért mind fontosabb feladatává válik szakszervezeti szerveinknek is, hogy tegyék lehetővé és segítők elő a dolgozók szakmai képzését és továbbképzését. maguk a szakszervezeti tisztségviselők is legyenek birtokában azoknak a legújabb ismereteknek, amelyek révén minden szinten alkotó módon vehetnek részt a vezetésben, az élet által felvetett kérdések megoldásában.

kerekes jános erkel-dijas zeneszerző, a zeneművészek szakszervezetének elnöke művészeti életünk fejlődéséről szót. örömmel számolt be arról, hogy ma már körülbelül százezer fiatal tanul különböző fokon zenét, zenei kulturánk magas színvonalának bizonyítéka, hogy muzsikusaink szép sikerrel szerepelnek a különböző nemzetközi versenyeken, s a hozzánk látogató külföldiek is a legnagyobb elismerés hangján beszélnek zenei életünkről.

- a kultúra munkásainak számolniuk kell azzal, hogy az elmúlt években alaposan megnöttek az igények, s ma már minden területen - az úgynevezett könnyű és nehéz műfajban egyaránt - csak a valóban művészi produktumok találhatnak kedvező fogadtatásra. a művészetek nevelő, tudatformáló hatása rendkívül nagy, s a művészeti szakszervezetek szövetsége azt a célt tűzi maga elé, hogy ez a pozitív hatás minél szélesebb körben érvényesüljön.

dr. rázso imre egyetemi tanár, a magyar tudományos akadémia levelező tagja a szakszervezetek fokozottabb együttműködésének fontosságára hívta fel a figyelmet. a szakszervezetek vezetői, aktivistái például sokat tehetnek azért, hogy megfelelő összhang legyen az ipar és a szakemberek képzésével foglalkozó nagy szerepet játszhatnak abban is, hogy a gyárakból, üzemekből valóban a legalkalmasabb, legrátermettebb fiatalok kerüljenek az egyetemekre. rámutatott arra is, hogy indokolt lenne felülvizsgálni az egyetemi oktatók, különösen a műszaki oktatók bérezési rendszerét.

/folyt.köv./

19.20/m

- 42 -

felsőoktatási intézmények között. a szakszervezeti alapszervek

/bb 29. folytatja.....8.folyt./vm

dr. zádor györgy a budapesti vegyiművek főmérnöke a műszaki és gazdasági tanácsok munkáját ismertette. a sok kitűnő szakembert, áldozatkész társadalmi munkást tömörítő szervek számos területen nyújtanak értékes segítséget a különböző szakmák munkájának javításához, a termelési és egyéb feladatok megoldásához. a vegyipari szakszervezet aktivistái például vizsgálataikkal, konkrét indítványaikkal hozzájárultak az export növeléséhez és az importanyagok felhasználásának csökkentéséhez. a szot mellett működő műszaki-gazdasági tanács részt vállalt a beruházási kódex elkészítéséből, az építőipar társadalmi segítői a beruházások költségeinek csökkentését, a vasas szakszervezet aktivistái pedig a gépipar fejlesztésére vonatkozó párthatározat végrehajtását támogatták hatékonyan munkájukkal.

halász ernő, az egri négyes számú autóközlekedési vállalat küldötte indítványozta, hogy a falusi szakmaközi bizottságok fordítsanak az eddiginél nagyobb figyelmet a községek lakosainak nevelésére, a szocialista embertípus kialakítására.

wolfgang beyreuter, a szabad német szakszervezeti szövetség titkára felszólalásában egyebek között arról beszélt, hogy a német demokratikus köztársaság és a magyar népköztársaság szakszervezetei között kialakult baráti együttműködés, rendszeres tapasztalatcsere már eddig is szép eredményeket hozott a szabad német szakszervezeti szövetség munkájában.

ismertette a szövetségnek a huszadik kongresszus részvevőihöz intézett üdvözlését:

- szoros és testvéri kapcsolataink elsősorban abban a közös harcban jutnak kifejezésre, amelyet országaink szakszervezetei a szocializmus győzelméért, a világbéke fenntartásáért, a békés egymás mellett élés elvének megvalósításáért és az általános, teljes leszerelésért folytatnak. sok sikert kívánunk a kongresszus küldötteinek további munkájukhoz - hangzik többek között a szabad német szakszervezeti szövetség országos vezetőségének üdvözlése.

/folyt.köv./

19.30

- 43 -

KK

sandro stimilli, az olasz általános munkásszövetség titkárhelyettese az olasz munkásosztály harcáról szólt. megemlítette, hogy a társadalmi haladásért, az olasz nép demokratikus követelésének teljesítéséért, az életkörülmények javításáért folyó küzdelem a legutóbbi időkben jelentős sikereket ért el. a vas- és munkások több mint egymillió fő tábora például 8 hónapig tartó áldozatos sztrájk után nemcsak számottevő béremelést harcolt ki, hanem azt is elérte, hogy - ezuttal először - a vasmunkások jogot kaptak minden munkaviszonnyal kapcsolatos kérdés szerződésben történő rögzítésére, hosszú évek harcainak eredményeként sikerült elérni az elektromos ipar államosítását is, s most az olasz munkások egyebek között azt a célt tűzték maguk elé, hogy további előrehaladást érjenek el a legsürgetőbb gazdasági és társadalmi feladatok megoldásában.

- elmondhatom: bizalommal nézünk a jövőbe, s meggyőződésünk, hogy az olasz munkások, szervezett dolgozók erőfeszítései, küzdelmei hozzájárulnak a béke ügyének győzelméhez, a világ dolgozói jogainak kivívásához - mondta befejezésül.

gustav hnilicka, a csehszlovák szakszervezetek központi tanácsának titkára adta át ezután a kongresszusnak a csehszlovák dolgozók üdvözlését.

- nagyra becsüljük - mondotta - a testvéri szakszervezeteink között kifejlődött együttműködést, és őszintén kívánjuk annak továbbfejlesztését, elmélyítését. meggyőződésünk szerint a nemzetközi szocialista munkamegosztás a két ország között újabb lehetőségeket nyit meg szakszervezeteink együttműködése előtt is. ennek az együttműködésnek biztosítéka az a megbonthatatlan barátság, amely a mélyen átértzett szocialista nemzetköziség alapján a csehszlovák és a magyar népet összefűzi - mondotta.

juan vargas peubla, a chilei egységes szakszervezeti központ szervező titkára ismertette a chilei dolgozók harcát a kapitalista kizsákmányolók és az imperialista erők ellen, amelyek felelősek azért, hogy Chilében ma 200.000 a munkanélküliek száma, 400.000-en laknak embertelen körülmények között, 400.000 gyermek nem jár iskolába, és ezer újszülött közül 32 nem éri meg az egyéves kort. a chilei dolgozók naponta a minimális 3.500 helyett mindössze 2000 kalóriához jutnak hozzá. a harcot azonban nem adták fel és biztosak a győzelemben. példaképpen a kubai forradalom lebeg előttük, mert Chile dolgozói is a földreformért, a monopóliumoktól független nagyiparért, a nemzeti kincsek államosításáért és a dolgozók emberhez méltóbb életéért küzdenek.

/folyt.köv./
19.50/a

- 44 -

a délutáni ülés első hozzászólója, jobbágy zoltánné, a duna-cipőgyár tűzőnöje a dolgozó nők helyzetével foglalkozott. ismertette eredményeiket és beszélt gondjaikról. sürgette a váci ut közlekedésének megjavítását, kérte a családos üdülés kéréseinek növelését, valamint a bölcsődék és a napközi otthonok hálózatának fejlesztését.

ficzek zoltán, ács község szakmaközi bizottságának titkára, a szakszervezeti mozgalom egyik legfiatalabb ágának, a községi szakmaközi bizottságoknak a munkájáról számolt be. ezek a szervezetek a falvakban nagyban hozzájárulnak a mozgalmi élet megszilárdításához azáltal, hogy összefogják az ott dolgozó, vagy ott élő szervezett munkások, értelmiségiek csoportjait. a tapasztalatok szerint a községi szakmaközi bizottságok létrehozása helyes volt. ezek a kisebb létszámú, jól szervezett csoportok nagy segítséget nyújtanak a helyi népművelési feladatok megoldásához, az ismeretterjesztéshez, az általános műveltség fejlesztéséhez.

gertler viktor, kossuth-díjas filmrendező művészeti életünk néhány kérdésével, s a szakszervezetek kulturális tevékenységével foglalkozott. rámutatott: a szocialista tudat fejlesztésében, a műveltség, a művészi izlés formálásában, az új szocialista társadalom kialakításában kiemelkedő szerepe van a szakszervezeti mozgalomnak. továbbra is arra kell törekedni, hogy a különböző művészetek közelebb kerüljenek a gyakorlati élethez. szükség van az alkotó művészek és a művészetet igénylő dolgozók véleményének minél szélesebb körű kicserélésére, a munkásközönség kritikájának, véleményének érvényesülésére a műsorpolitika kialakításában. nagy munka vár ebben a művészeti szakszervezetek szövetségére, amely azt a feladatot a legnagyobb igyekezettel kívánja ellátni a jövőben is.

/folyt.köv./

- 45 -

PK



/bb 60. lelkes hangulatu.....2.folyt./vm

bognár józsef nagy tapssal fogadott beszéde után sugiri, a szakszervezeti világszövetség titkára tolmácsolta az szvsz 120 millió tagjának testvéri üdvözlését, s többek között arról beszélt:

- olyan időszakban élünk, amelyben napról-napra növekszik a szocialista tábor ereje; a népek dicső harcot folytatnak szabadságjogaikért, s erősödik a nemzetközi munkásmozgalom egysége. kötelességünk, hogy éberek legyünk az imperializmus háborus mesterkedéseivel szemben, hogy szerte a világon erősítsük mindazoknak összefogását, akik a magukénak érzik a világbéke megvédésének nemes ügyét.

- a nemzetközi szakszervezeti mozgalom sokféle módon járul hozzá a világ békéjéért folytatott küzdelem erősítéséhez. akció-programunkban olyan tervek szerepelnek, mint egy szakszervezeti konferencia összehívása, a nemzetközi kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok előmozdítására. itt is sikraszállunk a népek, az államok megkülönböztetése ellen. szolidaritási bizottságot alakítunk a dél-vietnami nép harcának támogatására, megrendezzük a kikötő és dokkmunkások szakszervezeteinek nemzetközi konferenciáját. segíteni akarunk a hős kubai köztársaságnak, hogy mielőbb megszabaduljon az amerikaiak gazdasági blokádjától, a kennedy-kormány agresszív politikájának egyik megnyilvánulásától. mindent megteszünk, hogy a népek szerte a világon megmeneküljenek az imperialista agresszió és háboru fenyegetéseitől, hogy teljesen felszámoljuk a gyarmati rendszert - mondotta, majd a magyar nép, s a világ népei barátságának éltetésével fejezte be felszólalását.

bernard dombele, az angolai szakszervezetek küldötte megrendítő szavakkal számolt be a portugál gyarmatosítók angolai terrorjáról:

- ezeket ölnek meg még ma is a gyarmatosítók golyói, s azok pedig, akik túléltek az emberirtó hadjáratot, lehetetlen körülmények között tengődnek, éheznek, s járványok és más betegségek tizedelik őket. a portugál kormány a nép minden békés megmozdulására, a legszerényebb kérésekre is egyféleleképpen, véres megtorlással válaszol. lábba tapossa népünk önrendelkezési jogát, s kétségbe vonja jogos követeléseinket.

/folyt.köv./

20.10/a

- 46 -

PKK

/bb 60. lelkes hangulatu.....3.folyt./vm

- angola népének harca része annak a világméretű küzdelemnek, amelyet a népek folytatnak a szabadságért, a demokráciáért, az igazságért és a békéért. hiszünk abban, hogy a béke erőt legyőzik a háborus gyujtogatókat. össze kell fogunk, hogy mielőbb tárgyalások útján rendezzék a még megoldatlan nemzetközi problémákat, a nyugat-berlini, a laoszi helyzetet. csak így menthetjük meg a z emberiséget a tömegpusztító nukleáris háborútól, - hangsúlyozta a nagygyűlés részvevőinek nagy tapsa közben az angolai szakszervezetek küldötte.

a német szövetségi köztársaság dolgozóinak képviselője többek között arról beszélt, hogy a nyugatnémet munkások száz-ezreinek legutóbbi sztrájkja is bizonyítja, hogy a dolgozók mindinkább felismerik: az atomfegyverkezés életveszélyt jelent mindannyiunk számára.

- az adenauer-kormány veszélyes politikájának következményei megbocsáthatatlanok. az európai országok közül az ugynevezett gazdasági csoda országában, a szövetségi köztársaságban a legmagasabb a csecsemőhaladóság, a bűnözések száma, s a világviszonylatban is az elsők közé tartozunk a balesetek számát tekintve. mind többen döbbennek rá, hogy a béke megőrzéséhez tettekre van szükség. az egyre nagyobb méretű husvéti béke-demonstrációkon a lakosság minden rétegének képviselői tüntetnek az atomfegyverkezés ellen, a leszerelésért, a békeszerződésért. a napokban új mozgalom bontakozott ki hazánkban, a nők hadjárata a békéért és leszerelésért, ennek tagjai, nagyrészt értelmiségi asszonyok, röplapokon és gyűléseken ismertetik, hogy milyen veszélyeket rejt magában az adenauer kormány politikája, arra törekcszenek, hogy új és új hiveket toborozzanak a cselekvő békeharcosok táborába - mondotta többek között a felszólaló.

v.i. prohorov, a szovjet szakszervezetek központi tanácsának titkára lépett ezután a szónoki emelvényre.

- a nemzetközi imperializmus - hangsúlyozta - egyetlen emberöltő alatt két ízben is véres világháboruba sodorta az emberiséget. a harcok hatvan millió áldozatot követeltek, s tízmilliókra tehető a rokkantak száma. az imperialisták most is háborura készülnek, egy minden eddiginél rettenetesebb háborura. ezuttal az emberiség léte a tét. a tudomány példátlan pusztító erejű fegyvereket teremtett.

/folyt.köv./

20.17/a

- 47 -

PKK

/bb 60. lelkes hangulatu.....4.folyt./vm

- a béke sorsa a népek kezében van. csak közös erőfeszítésekkel szabadulhatunk meg a nukleáris lidércnyomástól, s biztosíthatjuk az emberiség békés jövőjét. ezért mozdított meg milliós tömegeket a világ minden részében a „fegyver nélküli világot! - háboruk nélküli világot!”, jelszó. ezért fogadta mindenki, akinek szívében a béke, a szovjetunió kormányának javaslatát az általános és teljes leszerelésre.

- a szovjet szakszervezetek, az összes szovjet emberek a világ valamennyi népével együtt azért harcolnak, hogy mielőbb valóra váltsák a nemzedékek vágyát. úgy látják, hogy akkor járulnak hozzá a legjobban a béke megszilárdításához, ha sikeresen hajtják végre a kommunizmus anyagi-műszaki bázisának megteremtésével kapcsolatos feladataikat. minden erejükkel azon vannak, hogy eleget tegyenek internacionalista kötelezettségeiknek, hogy megvalósítsák a kommunista társadalom felépítésének programját - mondotta befejezésül a nagygyűlés részvevőinek nagy tapsa közben.

bruno brolio, az olasz általános munkásszövetség képviselője többek között arról beszélt, hogy a békéért valamint az imperialista elnyomás, a gyarmatosítás ellen folytatott harc elválaszthatatlan egymástól.

- az olasz dolgozók ezért szállnak újra-és újra sikra a ma még elnyomott népek felszabadítási mozgalmait mellett. a gyárakban, a földeken, a hivatalokban ezért emelik fel szavukat a nukleáris fegyverkísérletek, a támaszpontok politikája ellen. ugyanakkor szíves harcot folytatnak élet-és munkakörülményeik megjavításáért. olyan reformokat sürgetnek, mint az államosítás, a földosztás, s a dolgozók közvetlenebb és demokratikusabb részvétele az ország gazdasági és politikai vezetésében, - hangsúlyozta, majd azzal fejezte be felszólalását, hogy a munkások szolidaritása megkönnyíti a népek harcát a békéért, a fegyverek és háboruk nélküli világ megteremtéséért.

a nagygyűlés utolsó felszólalója, andres novo, a kubai dolgozók forradalmi szakszervezeti szövetségének küldötte volt.

- a kubai nép forró lelkesedéssel csatlakozik a béke híveinek világméretű kampányához - mondotta, majd így folytatta:

/folyt.köv./

20.25/a

- 48-

/bb 60. lelkes hangulatu....5.folyt./vm

- mi a saját bőrünkön érezzük, hogy mit jelent az imperializmus rabló természete. az egyesült államok reakciós körei nem átalják azt hirdetni, hogy kuba, ez a kis ország veszélyezteti a világ egyik legnagyobb hatalmának biztonságát. valójában azonban attól félnek, hogy népünk példát mutat amerikának - jelentette ki a résztvevők nagy tapsa közben.

- hazánkban most új társadalom épül - folytatta ezután - s máris olyan eredményekkel büszkélkedhetünk, hogy négy év alatt megszüntettük az irástudatlanságot, az éhínséget. erőnktől telhetően mindent megteszünk azért, hogy mielőbb megvalósuljon földünkön az általános, teljes és ellenőrzött leszerelés. haza vagy halál, győzni fogunk! - fejezte be felszólalását.

a nagygyűlés második részében színvonalas műsor szórakoztatta a megjelenteket./mti/

- . -

bb 59. pécssett minden középiskolába-jelentkezőt felvettek az új tanévre

vid/sr/tné/m/sr

1963. május 10.

a pécsi városi tanács végrehajtó bizottsága fontos kérdésekről tárgyalt pénteki ülésén. megállapította többek között, hogy a középiskolákba mindenkit felvettek, aki továbbtanulásra jelentkezett. pécs tizenegy középiskolájában az 1963/64-es tanévben összesen 5300 diákot, közülük 1850 elsősztályost tanítanak majd. a középiskolákban elegendő a tanterem a délelőtti „egyműszakos”, foglalkoztatáshoz. az általános iskolákban változatlanul felváltva délelőtt-délután tanítanak. enyhít majd a helyzeten az az új negyven tanterem, ami az idén épül.

a városi tanács végrehajtó bizottsága a pécsi nemzeti színház felújításának idej költségeire 3.9 millió forintot szavazott meg. ebből az összegből befejezik a színház két oldal-szárnyának az építését, elvégzik a színház külső tatarozását stb.

a lakásépítési program megvalósításának elősegítésére operatív bizottságot hozott létre a végrehajtó bizottság. a bizottság intézkedik majd, hogy az idej tervben teljes befejezésre előirányzott 538 lakás felépítése és 321 lakás építésének megkezdése program szerint történjen. /mti/

20.30/a

- . -
- 49 -

bb 58. tulteljesítették községfejlesztési terveiket 1962-ben győr megye városai, falvai

vid sr/tné vm sr

1963. május 10.

a győr-sopron megyei tanács pénteki teljes ülésén a beszámoló rámutatott arra, hogy győr-sopron megye városai, falvai az elmúlt évek során a legjobb eredményt 1962-ben érték el. 118 százalékra teljesítették községfejlesztési tervüket. az eredményhez hozzájárult az is, hogy a társadalmi munka értéke a tervezett 3,543.000 forint helyett 9.307.000 forintnyi értéket tett ki. a községfejlesztési lehetőségek felhasználásával többek között több mint 15.000 méter szilárdburkolatu új utat, 70.000 méter új járdát készítettek. 15 művelődési ház épült, az általános iskolai tantermek száma pedig harminccal gyarapodott. a villamoshálózat annyira bővült, hogy győr megye az országban legjobban villamosított megyék közé tartozik.

a tanácsülésen elhangzott, hogy az 1963-as költségvetés módját ad a művelődési és egészségügyi követelmények fokozottabb istápolására, mert szociális és egészségügyi célokra 8,100.000, kulturális célokra pedig 16 millió forinttal költenek többet az előző évinél.
/mtl/

- . -

bb 66. időjárásjelentés

sze vm

1963. május 10.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. május 10-én, pénteken este:

Lassan romlik az idő

várható időjárás szombat estig: nyugat felől lassu felhősödés, több helyen esővel, zivattal. mérsékelt, időnként élénk szél, a nappali felmelegedés nyugaton csökken, keleten alig változik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: keleten 22-25, nyugaton 18-21 fok között./mtl/

- . -

bb 64. autóbusz és villamos összeütközése

i bc/te vm sr

1963. május 10.

a huszadik kerületi nagy sándor utca és baross utca kereszteződésében lencse jános 23 éves gépkocsiveető egy 66-os autóbusszal tilos jelzés ellenére akart a síneken áthajtani. vigyázatlansága miatt az autóbusz összeütközött egy 31-es villamossal. két utas könnyebben megsérült./mtl/

- . -

20.40/a

- 50 -

/bb 29. folytatja.....11.folyt./vm

terényi lászló, a nyomda-, a papíripar és a sajtó dolgozói szakszervezetének főtitkára beszédében részletesen foglalkozott művészeti kérdésekkel, hangoztatta, a szakszervezetek egyik fontos feladata annak elősegítése, hogy a művészetek képviselői ismerjék a dolgozók véleményét alkotásaikról, illetve, hogy a dolgozók megismerkedjenek a művészek helyes törekvéseivel, elgondolásaival. a szakszervezetek, amelyeknek óriási szerepük van az emberek nevelésében, tudatának formálásában, nem mondhatnak le erről a fontos feladatról.

terényi lászló ezután részletesen szólt a szakszervezeti munka egy másik fontos területéről, a sportmunkáról.

kaszás béla, a közlekedési és szállítási dolgozók szakszervezetének titkára hangoztatta: a szakszervezetek egyik legfontosabb feladata, hogy határozottan lépjenek fel a legkisebb törvénytelenségek ellen is. különösen sokszor van szükség erre a tulajorak indokolatlan halmozódása miatt, különösen ha ezek - mint fekete tulajorak - a dolgozók álcázott túlterhelését jelentik. szakszervezetük következetesen harcol a gépkocsiveetők és a rakodómunkások túlzott megterhelése ellen.

veres józsef munkaügyi miniszter azokról az intézkedésekről szólt, amelyek a kormány a szakszervezetek kezdeményezésére a különböző dolgozó rétegek helyzetének javítására tett, majd néhány munkaügyi problémával foglalkozott. ilyen például a nagyüzemek, általában az ipar munkaerő utánpótlása. hangoztatta, hogy a népgazdaság munkaerő-szükségletét a nők fokozottabb munkábaállítása nélkül nem tudjuk biztosítani. az idei évben jelentkező munkaerő-szükséglet összeállításánál több mint 50 százalékban vették figyelembe a nődolgozókat. ennek az előirányzatnak a teljesítése nagyon fontos feladat, mert ha ez nem valósul meg, hátrányosan befolyásolja más területeken a munkaerő-ellátást. a kérdés megoldásához a minisztérium további hathatós segítséget vár a szakszervezetektől.

a továbbiakban a bérfegyelemről szólt. az új bérgazdálkodási rendszer, amelyet 1957-ben vezettek be, a vállalatok vezetői és a szakszervezeti bizottságok jó munkájának következtében évről-évre jobban megszilárdul. ez nem azt jelenti, hogy már nincsenek bérfeladatok. még ma is vannak rétegek, amelyeknek keresete alacsony, s ezeknek a helyzetét a népgazdaság előrehaladásával párhuzamosan javítani kell.
/folyt.köv./

20.50/a

- 51 -

bb 29. folytatja.....12. folyt./vm

előfordulnak még kereseti aránytalanságok is, a mai tervszerű gazdálkodás mellett azonban megvan a lehetőség az ilyen hibák, a bérezésben mutatkozó aránytalanságok megszüntetésére.

zsák istván, a szolnoki járműjavító szocialista brigádvezetője azt a helytállást méltatta, amellyel a vasut dolgozói oldották meg nehéz feladataikat az elmúlt kemény télen. a második öt éves tervben ezután következő teendők azonban még nagyobbak lesznek. a tervidőszak végére 39 százalékkal kell növelniök az áru-és 18 százalékkal a személyszállítást. nagy feladatokat hárít ez a fűtőházakra és a járműjavítókra is, amihez még külön gondként járul a mozdonyvezető-utánpótlás ma már nagyon sürgető megoldása.

hariandja willy, az indonéz szakszervezetek központi szervezetének / sobsi / titkára volt a következő hozzászóló- ismertette az indonéz nép harcait az imperializmus és a kolonializmus ellen, s beszámolt arról, hogy hazájában most a legfőbb feladat a széles alapokon létrejött nemzeti egységfront megszilárdítása, a gazdasági fejlődés ütemének gyorsítása és a neokolonializmus elleni állhatatos küzdelem.

- sok bonyolult és nehéz harci feladatot kell még megoldanunk, az indonéz dolgozók azonban tudják, hogy szorosra zárva soraikat, a demokratikus erővel összefogva, a világ dolgozói nemzetközi szolidaritásának segítségével megvalósíthatják a maguk elé tűzött célokat. nyugat-írán felszabadult a holland gyarmati uralom alól, s ez olyan győzelem, amely új erőt, még nagyobb elszántságot ad a népünk felemelkedéséért, függetlenségéért, biztonságáért vívott küzdelemhez, - mondta többek között, majd az indonéz és a magyar nép barátságának életteljesével fejezte be felszólalását.

von the-hun, a koreai szakszervezeti szövetség alelnöke felszólalásában beszámolt arról, hogy a koreai népi demokratikus köztársaság ipari termelése 1949-1961 között meghétszereződött, s az elmúlt esztendőben további 20 százalékkal nőtt. gyors ütemben emelkedik korea mezőgazdaságának terméshozama is. most a hét éves terv feladatainak végrehajtása szerepel napirenden, amely újabb nagy távlatokat nyit korea népe előtt.

- sikereink nagy hatással vannak dél-korea dolgozóira, akik hősiességgel vívnak a gyarmati uralom felszámolásáért, az amerikai imperialista megszállók hatalma ellen. a 30 milliós koreai nép összeforrott ereje feltétlenül végre fogja hajtani az ország egyesítését, s kiűzi dél-koreából az amerikai agresszorokat - hangzott, majd rámutatott, hogy a szocialista tábor egysége, a proletáriátus nemzetközi összefogása legfőbb záloga annak, hogy a népek meghiusítsák az imperializmus agresszív háborús politikáját, megvédjék a béke, a szocializmus és a haladás ügyét.
/folyt.köv./

21,00/m

- 52 -

/bb 29. folytatja.....13. folyt./vm

toure sidiki, a guineai dolgozók szakszervezeti szövetségének területi titkára guinea népe és a fekete afrikai dolgozók általános szövetsége nevében köszöntötte a kongresszus résztvevőit. ismertette guinea fiatal szakszervezeti mozgalmának tevékenységét, legfőbb céljait, eredményeit, s a népek barátságának életteljesével fejezte be felszólalását.

a brazil szervezett dolgozók üdvözlését roberto camargos, a brazil pénzügyi dolgozók országos szövetségének küldötte, a biztosítási dolgozók szakszervezetének titkára tolmácsolta. elmondta, hogy brazilia dolgozói egységes frontba tömörülnek társadalmi, gazdasági és politikai követeléseik megvalósításáért, az agrárreform, az adózási rendszer, a közigazgatás és a felsőoktatás reformjának végrehajtásáért.

egységesen foglaltak és foglalnak állást a nagy délamerikai ország szervezett munkásai a szocialista fejlődés útjára lépett kuba mellett és az amerikai imperialisták provokációs kísérletei ellen. brazilia, de latin-amerika többi országának becsületes dolgozói is egy emberként mondanak nemet azoknak, akik a kubai nép szabadságára, függetlenségére törnek.

elias lustmann, az osztrák szakszervezeti egységfrakció elnökségének tagja felszólalásában elmondta, hogy a magyar dolgozó nép sikerei nagy hatást gyakorolnak az osztrák munkásságra, s az egyre elevebb, közvetlenebb kapcsolatok nagyban hozzájárulnak ahhoz, hogy ausztria dolgozói előtt világos kép alakuljon ki a szocialista magyarország munkájáról, életéről.

az osztrák küldött beszámolt arról is, hogy ausztria munkássága nehéz körülmények között vívja harcát a haladásért, felemelkedéséért. új drágulási hullám bontakozik ki fontos iparágakban - így az acél-, a szén-, és az elektromos iparban - a hanyatlás jelei mutatkoznak és a munkások ezreinek életét keseríti a létbizonytalanság.

- Legfőbb feladatunknak tekintjük, hogy harcukat szervezzük, irányítsuk, s ebben a munkában komoly segítség számunkra minden siker, amelyet önök a szocialista építésben, hazájuk felvirágoztatásában elérnek, - mondta többek között.

/folyt.köv./

21.00/a

- 53 -

RW

/bb 29. folytatja.....14.folyt./vm

s.k. asare, a ghanai szakszervezeti küldöttség vezetője őszinte elismeréssel beszélt a delegáció magyarországi tapasztalatairól.

- a nyugati sajtó és rádió sok rágalmat szórt és szór az önök országára, mi azonban most saját szemünkkel győződünk meg arról: a magyar nép, a magyar munkásosztály nagyszerű sikereket ér el országa építésében, élete szebbé, jobbá tételében. szeretnénk, ha a jövőben tovább erősödnek a ghanai munkásosztály és a magyar szervezett dolgozók barátsága, még szorosabb kapcsolatok alakulnának ki a két földrajzilag egymástól távoli ország dolgozó emberei között - hangoztatta.

a pénteki tanácskozás ezzel végetért, a kongresszus szombaton folytatja munkáját./mti/

- . -

bb 68. dunaujvárosi és kubai fiatalok ifjúsági béketalálkozója

vid/sr/tné/m/sr

1963. május 10.

pénteken a hazánkban tanuló kubai fiatalok egy csoportja ellátogatott dunaujvárosba. délbem a kubai vendégek a dunai vasművel és a várossal ismerkedtek, délután a vidám parkba mentek, ahol összebarátkoztak a dunaujvárosi kiszistákkal, este a bartók béla művelődési házban ifjúsági béketalálkozót rendeztek, amelyen nagy jenőné, a dunaujvárosi kisz-bizottság titkára köszöntötte a baráti kubai nép fiait. felszólalt oscar mas bringuez, a kubai köztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa, ideiglenes ügyvivő és hangsúlyozta a világ ifjúsága összefogásának nagy jelentőségét a békéért folytatott harcban.
/mti/

- . -

bb 63. megnyílt chován Loránd festőművész kiállítása

i lv/g vm sr

1963. május 10.

a kulturális kapcsolatok intézetének kiállítási termében pénteken megnyílt chován Loránd festőművész gyűjteményes kiállítása. megnyitót mondott balogh andrás festőművész, a magyar képzőművészek szövetségének elnökségi tagja./mti/

- . -

21.10

- 54 -

bb 57. az országgyűlés elnöke fogadta az új finn nagykövetet

gg vm sr

1963. május 10.

vass istvänné, az országgyűlés elnöke pénteken bemutatkozó látogatáson fogadta reino s. palast, a finn köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét./mti/

- . -

bb 61. kádár jános fogadta az új finn nagykövetet

tné vm sr

1963. május 10.

kádár jános a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke pénteken bemutatkozó látogatáson fogadta reino s. palast a finn köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.
/mti/

- . -

bb 53. a mezőgazdasági szakmunkásképzés

vid gk vm ká

1963. május 10.

új formáiról tanácskozott pénteken balatonfüreden a hazafias népfront szakoktatási akcióbizottsága. a nyugdíjas egyetemi tanárokból, agrármérnökökből és gyakorló szakemberekből álló bizottság egyhangú véleménye szerint a jelenlegi évenkénti három hónapos elméleti képzés nem biztosít megfelelő felkészültséget, ezért ki-sérletképpen veszprém megyében öt hónapra emelik a tanítási időt.
/mti/

- . -

bb 62.

új klubhelyiséget avattak dunaujvárosban

vid sr/tné vm sr

1963. május 10.

pénteken a dunaujvárosi hazafias népfront bizottság új klubhelyiséget avatott. a klub létrehozásában nemcsak a városi pártbizottság és városi tanács, hanem a város nagyüzemeinek dolgozói is sok segítséget nyújtottak, az utóbbiak 4800 társadalmi munkaórát dolgoztak a klub helyiség átalakításában és otthonossá tételében.

a barátságosan berendezett népfront klubot harmati sándor, az mszmp központi bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának titkára nyitotta meg és adta át rendeltetésének. a megnyitás során nyújtották át a klub létrehozásában résztvevett legjobb társadalmi munkásoknak a társadalmi munkabélyeget.

az új dunaujvárosi népfront klubban májusban számos béketalálkozót tartanak./mti/

21.15

- 55 -

bb 65. halálos baleset villanszerelés közben

1 bc/te/m/sr

1963. május 10.

sinka andrás 19 éves villanszerelő több társával a 11. kerületben, a balatoni műút egyik villanyoszlopánál áramtalanítási munkát végzett. jobb lába, amelyen mászóvas volt, megcsuszott. a szerelő a még áram alatt levő vezetékbe fogózkodott és így áramütés érte. beszállították a tétényi uti kórházba, ahol rövidesen meghalt. /mti/

...-

bb 67. emlékest a lengyel olvasóteremben

t s/sze/m/sr

1963. május 10.

a győzelem napja alkalmából, pénteken a lengyel olvasóteremben emlékestet rendeztek. dr. stanislaw sochacki, a lengyel olvasóterem helyettes vezetője megemlékezett a fasizmus lengyel áldozatairól, s a lengyel népköztársaság békeharcáiról. az est műsorában a második világháború epizódjairól lengyel dokumentum- és művészfilmeket mutattak be. /mti/

...-

bb 69. magyar szerzők művei a prágai tavasz nemzetközi zenei fesztiválon - sajtótájékoztató a csehszlovák kultúra székházában

t lv/sze/m/sr

1963. május 10.

a csehszlovák kultúra székházában pénteken délután sajtótájékoztatót tartottak. elmondották, hogy a 18. prágai tavasz nemzetközi zenei fesztivált május 12. és június 4. között tartják. célja: hozzájárulni a nemzetek békés együttélésének megszilárdításához és örökbecsű zenei alkotásokat bemutatni. a prágai tavaszra, idén is utaznak majd magyar művészek.

a továbbiakban elmondották, hogy a prágai tavasz alkalmából számos külföldi karmester érkezik csehszlovákiába. tizenkilenc szimfónikus hangversenyt, ezenkívül 14 szóló és kamarazenei hangversenyt tartanak. a nemzetközi zenei fesztiválon magyar szerzők, így bartók művek három alkalommal is felcsendülnek majd.

a prágai tavasszal egyidőben, május 16-án mutatják be budapestben martinu: gilgames oratóriumát. a sajtótájékoztatón ismertették a neves zeneszerző életét és munkásságát. /mti/

...-

21.20/gy

-5-

bb 70. békenagygyűlés debreczenben

vid sze vm

1963. május 10.

pénteken este debreczenben a déri muzeumban békenagygyűlést tartottak. szakasits árpád, az országos béketanács elnöke mondott beszédet, majd levetítették a józan ésszel az esztelenség ellen című filmet. /mti/

...-

-57-

M. P. P.

PK

PK



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fiume u. 6-7. Telefon: 150-400, 360-500
A szerkesztését és kiadását a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1963. május 11.

bb 1. a szépművészeti muzeumban

1 lv/m/gk/ha

1963. május 11.

május 12-én zárul a „munkácsy külföldi kortársai„ című kiállítás. a kiállításnak igen sok látogatója volt: csupán ebben az évben több mint 40 ezren tekintették meg. /mti/

bb 2. két hét múlva szedik az expressz borsót soroksáron

1 tf/j/m/ká

1963. május 11.

a soroksári aranykalász termelőszövetkezetben 40 holdon virágzik a korai szántóföldi expressz-borsó. ha az időjárás továbbra is kedvező marad, körülbelül két hét múlva már szedik az első termést a borsótáblákról. a szakemberek becslése szerint az első szedéskor mintegy 100 mázsa primorborsó kerül a fővárosiak asztalára. /mti/

bb 3. két és fél évi szabadságvesztés a szilveszteri szurkálónak

1 bc/hné/m/ha

1963. május 11.

ténai jános, rákoshegyi lakos családi körben a 17. kerületi vadgalamb étteremben szilveszterezett. összeszólalkozott az ugyancsak ott szórakozó horváth imrével. a vitát dulakodás követte, s tenai négyszer megszurta horváthot, aki olyan súlyosan megsérült, hogy több mint 40 napig betegápolmányban volt.

a fővárosi bíróság emberölés kísérlete miatt - büntetlen előéletére és családi állapotára figyelemmel - ténai jánost két és félévi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

- 1 -